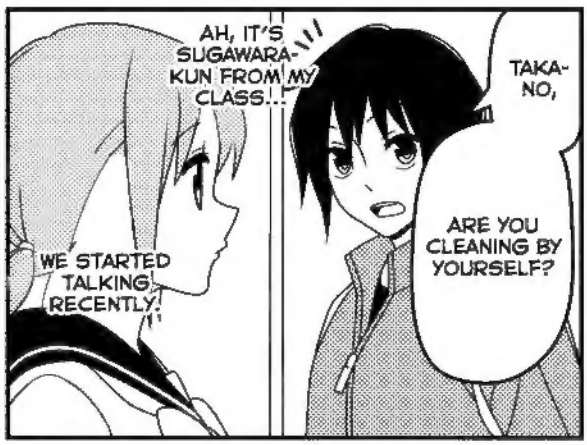
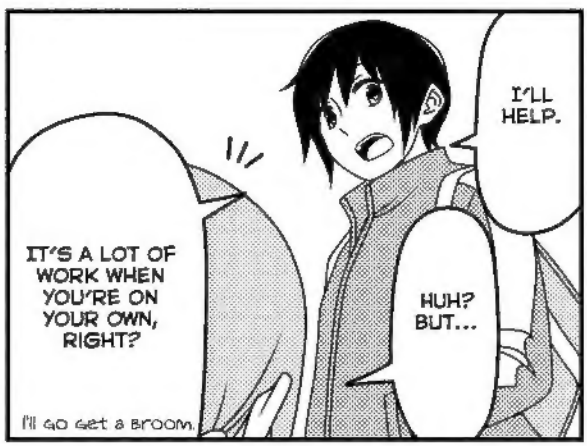
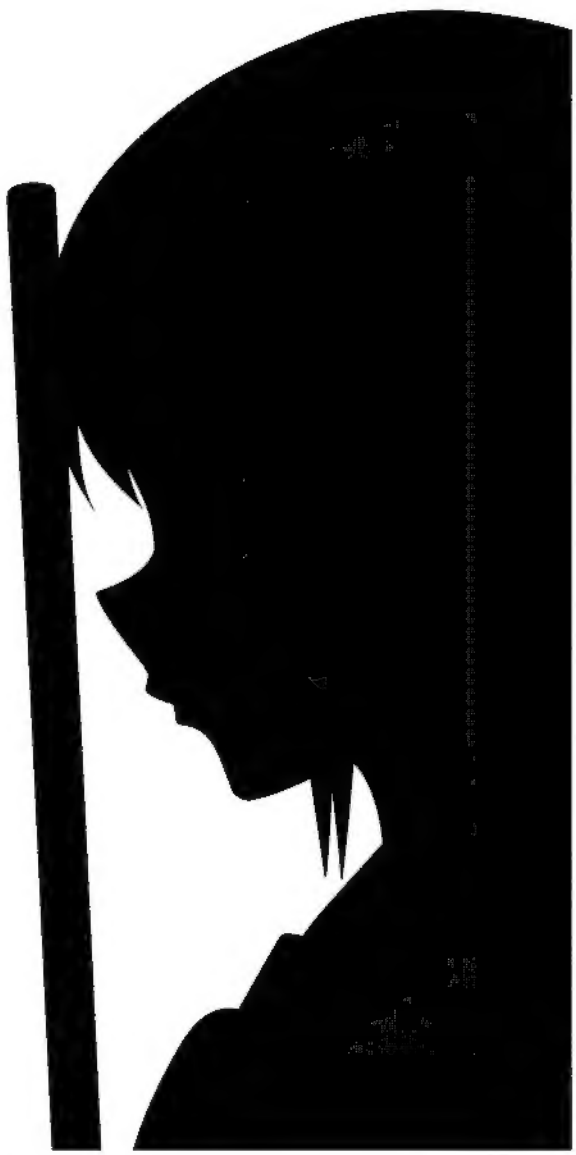
CLEANING DUTY







DO YOU HELP OUT WITH THE CLEANING A LOT?
HUH? WELL ...
NO... I DON'T, REALLY...

HUH!? SUGUYAN, YOU'RE ON CLEANING DUTY??
PRACTICE IS STARTING SOON!!
GOT IT! I'LL COME WHEN I'M DONE HERE!!

BUT THIS TIME... UM...
HOW DO I SAY IT...
YOU'RE THE ONE... UH...

I CAN'T HAVE YOU HELP ME LIKE THIS, SUGAWARA-KUN.
IF YOU HAVE CLUB PRACTICE, THEN...
IT'S FINE.
I'M DOING THIS BECAUSE I WANT TO.

WHAT'S SO SPECIAL ABOUT ME, I WONDER...
IS IT REALLY SOMETHING THAT'S HARD TO SAY...?

HE'S GOING SO FAR TO HELP ME...
DOES HE...

DOES HE THINK
THAT I'M BAD AT CLEANING??

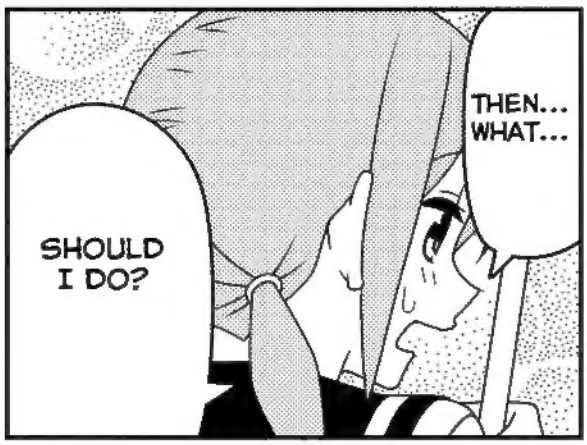
REALLY WANT THINGS TO BE TIDY SO MUCH...?

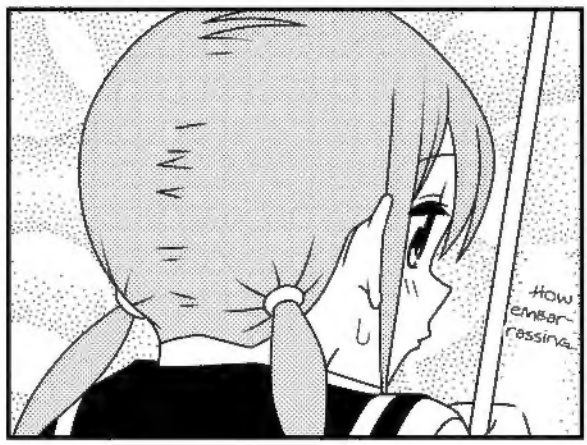
UH...
I DIDN'T MEAN ANYTHING WEIRD BY THAT, YOU KNOW!!
ACTUALLY, IF YOU'RE BOTHERED BY IT, THEN I APOLOGIZE...

I'M SORRY ...
I'LL BE QUIET AND GET TO WORK.
HUH?
OKAY...?

NO...
I'M SORRY FOR NOT NOTICING IT EITHER ...

.....?


THEN... WHAT...
SHOULD I DO?


how embar-rassing

WHAT !?

I'M SORRY ...
I'VE NEVER BEEN TAUGHT ANYTHING ABOUT STUFF LIKE THIS...
M-ME NEITHER ...
THIS IS ALL NEW TO ME TOO!!

WHAT SHOULD YOU DO...?
IT'S FINE,
YOU DON'T HAVE TO PRETEND OTHER-WISE.
HUH!? ABOUT WHAT?? HUH??

SO, WELL ...
HOW ABOUT YOU, TAKANO ...?
WHAT DO YOU WANT TO DO ABOUT IT?

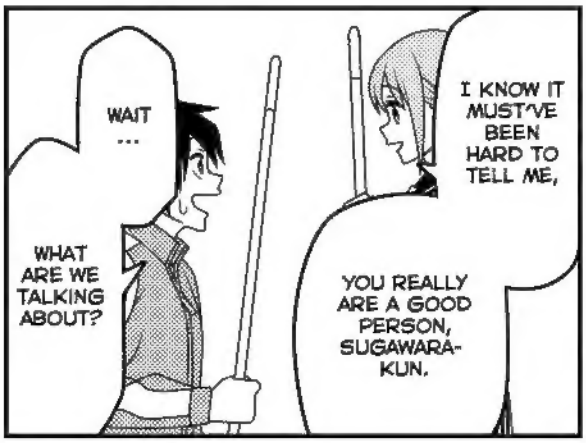
YOU'RE HELPING ...
BECAUSE OF
WHAT I'M DOING HERE, RIGHT?

YEAH ...
THE TRUTH IS,
IT'S BE-CAUSE OF YOU...

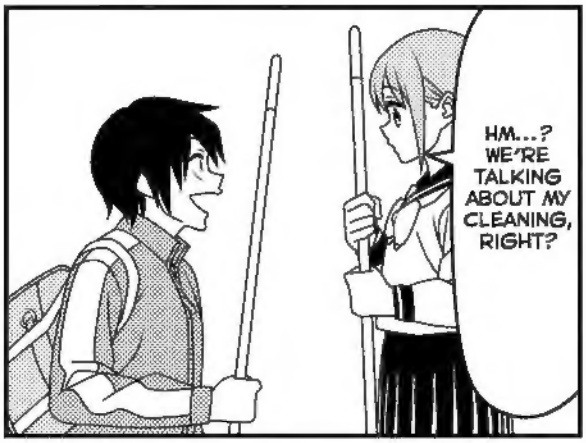
I WANT ...
TO BE-COME BETTER.

I KNEW IT...

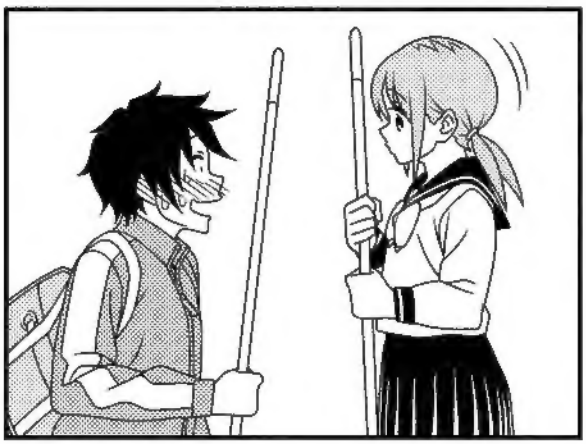
THEN WHAT SHOULD I...
WELL... I'M SAYING THAT I REALLY...
BETTER ...?
WELL, YOU KNOW ...
I WANT TO BECOME BETTER AT PRETTYING THINGS UP...
HUH? WHAT DO YOU MEAN?
NO...
I MIGHT BE GOING A LITTLE BIT TOO FAST...
HUH?
PRETTYING UP...
BECAUSE IF I'M LIKE THIS...
WHY?
YOU CAN TAKE YOUR TIME.
I'LL WAIT FOR YOU.
I THINK THAT YOU'RE FINE...
THE WAY YOU ARE NOW!!
COULD IT BE...
THAT I'M TAKING TOO LONG WITH CLEANING...!?
REALLY?


I KNOW IT MUST'VE BEEN HARD TO TELL ME,
YOU REALLY ARE A GOOD PERSON, SUGAWARA-KUN.
WAIT ...
WHAT ARE WE TALKING ABOUT?

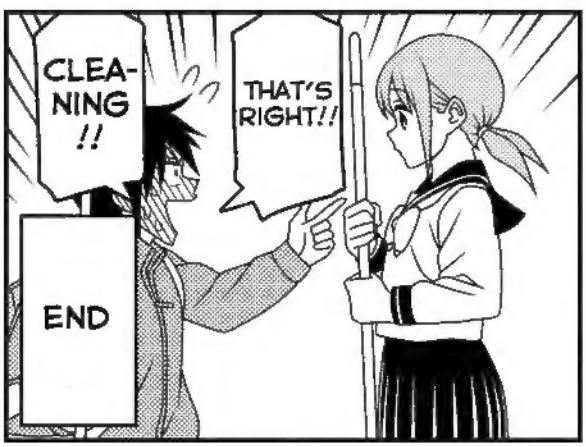
I'M SORRY ...
I WAS BEING SLOW, WASN'T I?
TH-THAT'S NOT TRUE!!
REALLY... I WAS JUST BEING IMPA-TIENT.

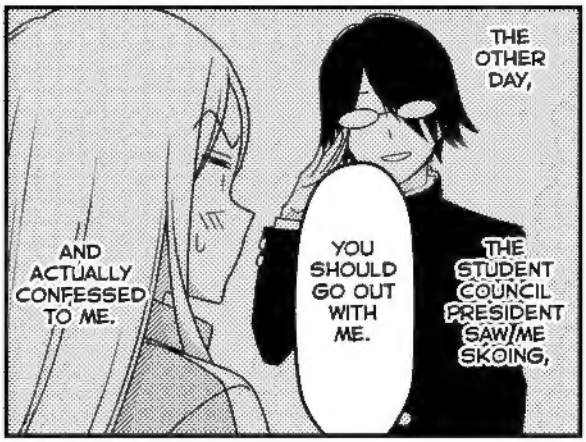

HM...? WE'RE TALKING ABOUT MY CLEANING, RIGHT?

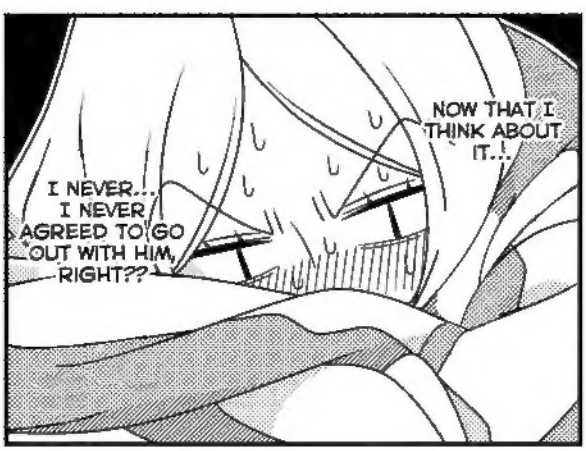
IT'S MORE THAN ENOUGH FOR ME
THAT I WAS ABLE TO GET MY FEELINGS ACROSS TO YOU DOAY.
YOU CAN TELL ME HOW YOU FEEL SOME OTHER TIME...



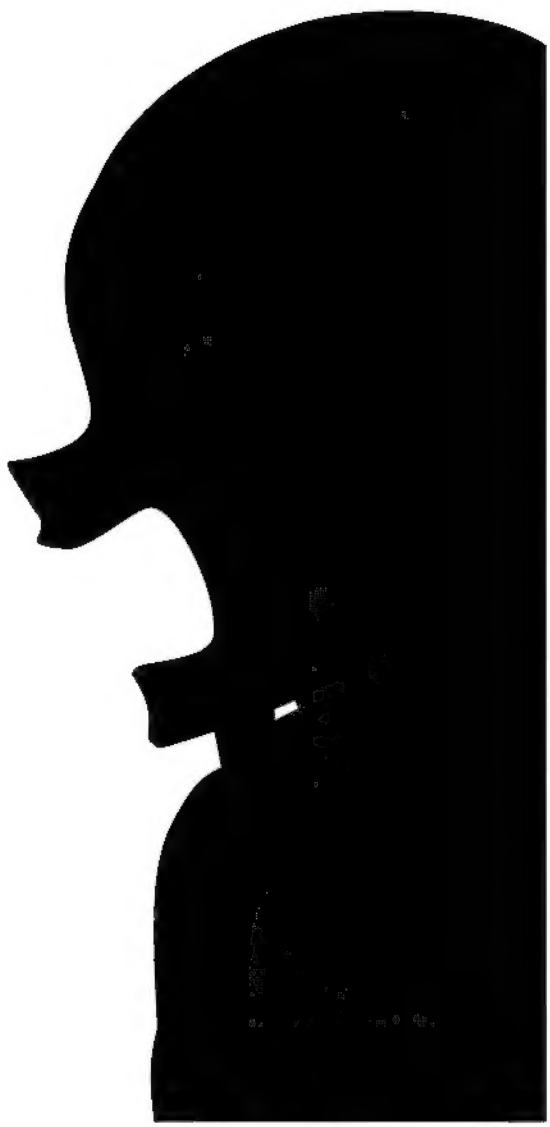
THANK YOU.
I'LL MAKE SURE THAT I'LL BE FASTER NEXT TIME...
WITH MY CLEA-NING.


CLEA-NING !!
THAT'S RIGHT!!
END





LET'S MAKE SURE.



HEY THERE, KAJI-SAN.
I HAVE SOME-THING TO SAY TO YOU.
AKA-GI,
SO WHY'D YOU TELL ME TO MEET YOU HERE ...?

THAT WASN'T MY FIRST TIME KISSING, YOU KNOW!!
DON'T THINK THAT YOU CAN GRAB A GIRL'S HEART WITH SOMETHING LIKE THAT!!

JUST BE-CAUSE YOU'VE GOT A HOLD OF A WEAK-NESS OF MINE...
WEAK-NESS ?
ARE YOU TALKING ABOUT HOW YOU BLUSH WHEN I FLATTER YOU?
NO!! I'M TALKING ABOUT HOW YOU CAUGHT ME SMOKING !!

SO THEN WHAT DO YOU WANT ME TO DO?
I...
I'M TELLING YOU..!!

Why are you so...
Uhm...

AND I NEVER EVEN AGREED TO DATE YOU IN THE FIRST PLACE...!
AAH!
THEN I'LL GIVE YOU THE CHANCE NOW...
I'M NOT GONNA !!

DO YOU WANT ME TO LOVE YOU MORE?

DON'T JUST GO AND ACT LIKE MY BOY-FRIEND AFTER WE KISSED ONCE...
WE ACTUALLY KISSED TWICE.
SHUT THE HELL UP!!

HMM...
IN A NUTSHELL,
WHAT YOU'VE SEEN FROM ME AT...
WHAT!?

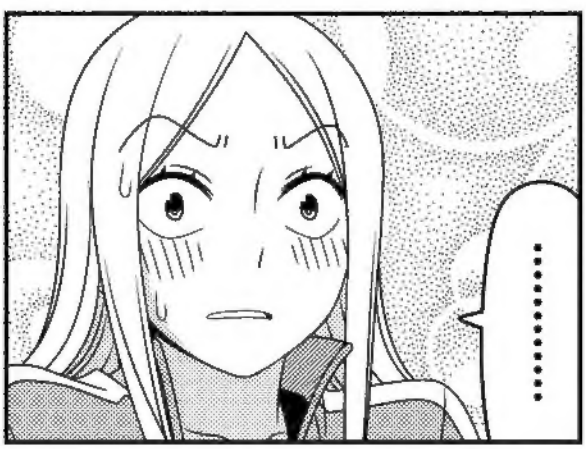
"HERE," MY ASS!!
YOU DON'T EVEN REALLY LIKE ME, DO YOU!?
WELL WHY DIDN'T YOU JUST SAY SO...
HERE.

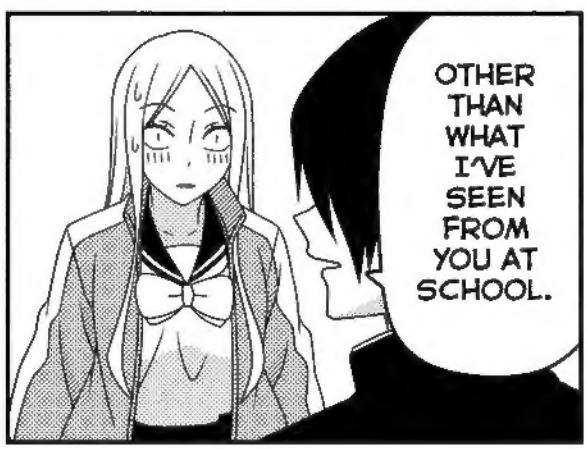
AND THAT YOU ALWAYS SLEEP DURING CLASS.
THAT YOU DON'T HAVE A LOT A OF FRIENDS,

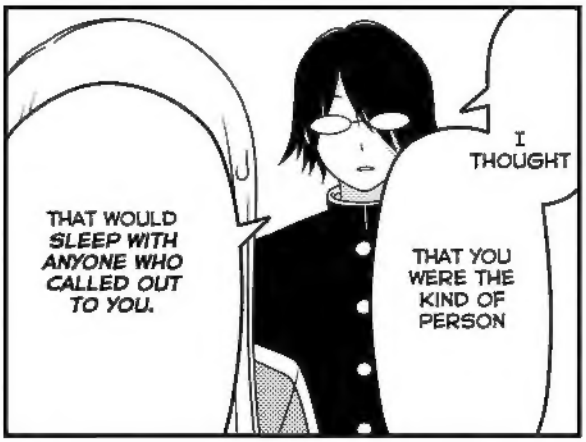
YOU DON'T KNOW THE FIRST THING ABOUT ME...!!
THAT'S NOT TRUE...
STOP LYING!!

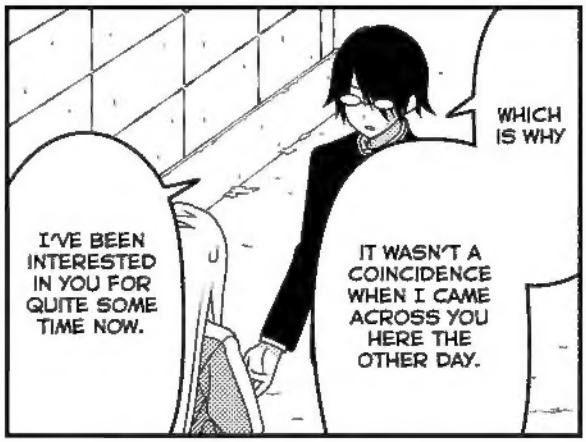
YOU ALWAYS START SMOKING HERE.
I ALSO KNOW THAT AFTER SCHOOL,
EVEN THOUGH YOU COULD JUST GO HOME,

SEE!? I KNEW IT...
WELL...
I GUESS IT'S TRUE THAT I DON'T KNOW MUCH...

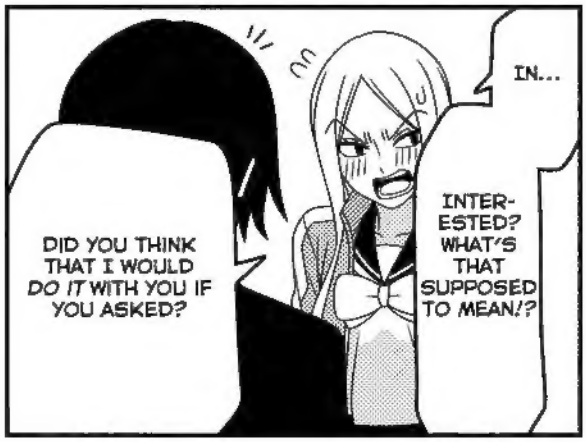

.....


OTHER THAN WHAT I'VE SEEN FROM YOU AT SCHOOL.


I THOUGHT
THAT YOU WERE THE KIND OF PERSON
THAT WOULD *SLEEP WITH ANYONE WHO CALLED OUT TO YOU.*


WHICH IS WHY
IT WASN'T A COINCIDENCE WHEN I CAME ACROSS YOU HERE THE OTHER DAY.
I'VE BEEN INTERESTED IN YOU FOR QUITE SOME TIME NOW.

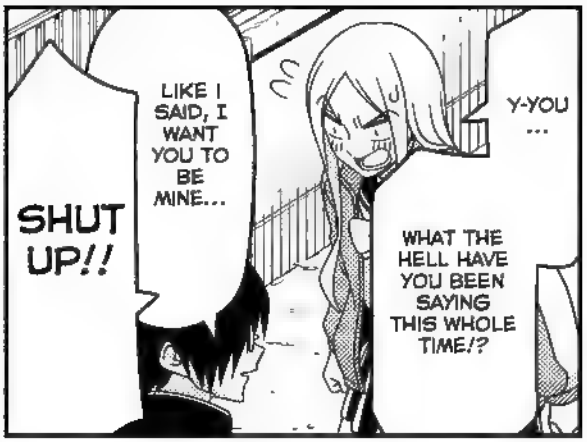
AND ...
THAT TURNED OUT TO BE THE CASE.
ピキ


IN...
INTER-ESTED? WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN!?
DID YOU THINK THAT I WOULD *DO IT* WITH YOU IF YOU ASKED?

IF I WERE A SKIRT CHASER,
YOU'D BE AN EASY TARGET.
ピキ
ピキ
ピキ

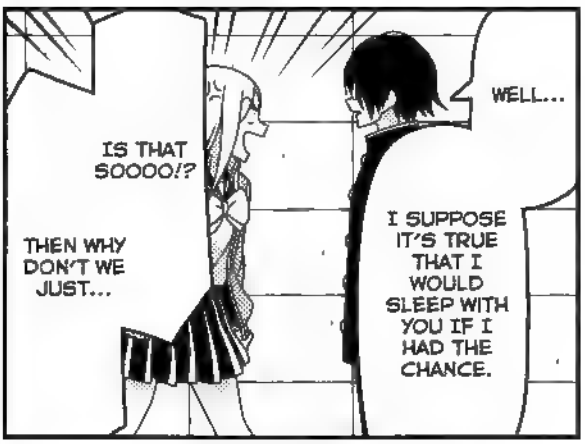
THAT'S RIGHT.

WELL,
FOR MY TASTES,
YOU'RE LACKING A BIT IN THE BODY DE-PARTMENT.


Y-YOU ...
WHAT THE HELL HAVE YOU BEEN SAYING THIS WHOLE TIME!?
LIKE I SAID, I WANT YOU TO BE MINE...
SHUT UP!!

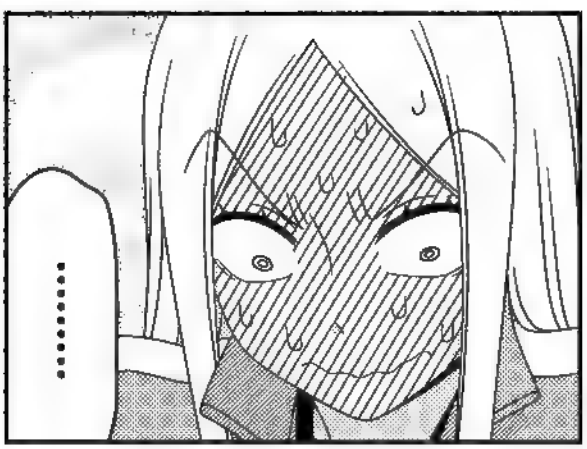
I KNEW IT!!
YOU MAY BE THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT,
BUT YOU'RE REALLY A HUGE PERVERT, AREN'T YOU!?

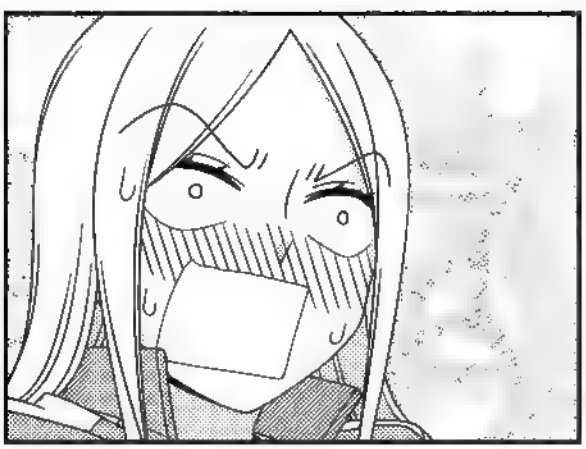
BUT YOU...
SOME-ONE LIKE ME...
WHY...?


WELL...
I SUPPOSE IT'S TRUE THAT I WOULD SLEEP WITH YOU IF I HAD THE CHANCE.
IS THAT SOOOO!?
THEN WHY DON'T WE JUST...

IT'S PROB-ABLY
BECAUSE I LIKE YOU.

WHICH IS WHY
I WANTED TO STEAL YOU AWAY
BEFORE YOU GOT TAKEN BY SOME OTHER MAN.


.....



I...
I'M...
I WON'T FORCE YOU INTO ANYTHING.
OF COURSE, THAT'S ONLY IF YOU'RE OKAY WITH IT.

I'VE NEVER LIKED SOMEONE BEFORE.
I DON'T KNOW.
WH-WHAT DO YOU MEAN, "PROBABLY?"

NO... BUT...
DO YOU WANT TO DATE ME?
WHAT DO YOU WANT TO DO?

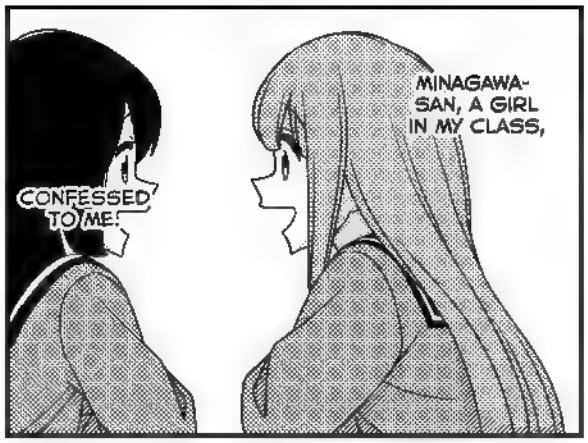
THEN WHAT IS IT?
BUT IF THIS ISN'T LOVE,

.....
JUST SAY "YES."

HELL IF I KNOW!!
HELL...

END

LET'S FIND OUT TOGETHER, SHALL WE?
THEN,

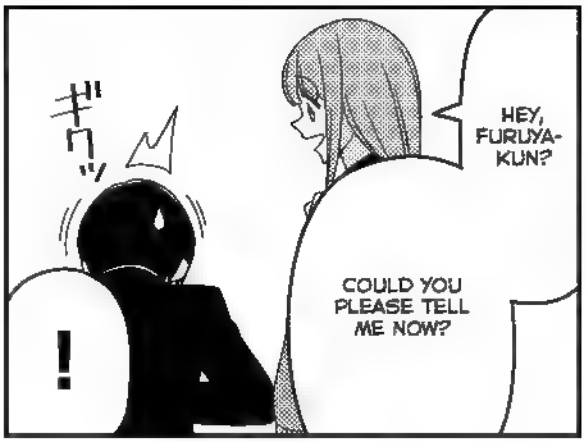

MINAGAWA-SAN, A GIRL IN MY CLASS,
CONFESSED TO ME!

BUT I'VE BEEN PUTTING OF MY REPLY
I REALLY NEED TO GIVE HER MY REPLY SOON...
FOR SEVERAL MONTHS NOW

HERE I GO...!!

REPLY

IT'S BECAUSE YOU'RE LIKE THIS THAT I'M...
Sigh
HUH? WHAT DO YOU MEAN??


HEY, FURUYA-KUN?
COULD YOU PLEASE TELL ME NOW?
!

WHATEVER, YOU WANT MY LINE, RIGHT?
IS QR FINE?
YEAH!!

UH... UHM...
I'VE BEEN WAITING FOR A WHILE NOW...
SURELY YOU CAN TELL ME NOW, RIGHT?

WE...
WE CAN TALK ABOUT THAT LATER, WHEN WE'RE ALONE...
I'M TALKING ABOUT YOUR LINE.

SO,
ARE YOU GOING TO GIVE ME YOUR REPLY?
.....

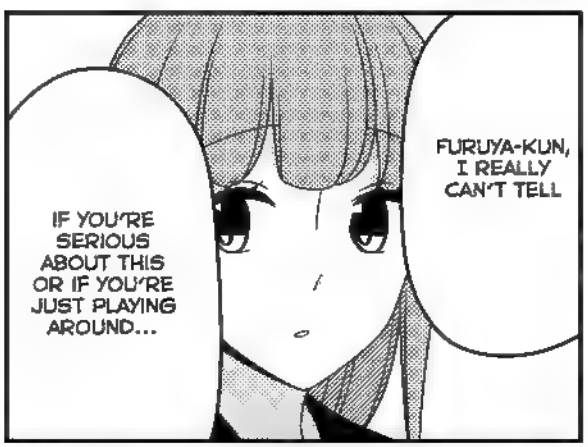
.....

I UNDER-STAND.
IF YOU REALLY DON'T WANT TO, THEN...
NO... UHM...!!

I CAN'T TELL
IF YOU'RE SERIOUS ABOUT THIS OR IF YOU'RE JUST PLAYING AROUND...
REALLY? I'M SORRY.

IT'S NOT LIKE I DON'T WANT TO...
BUT ACTUALLY REPLYING IS... UHM...

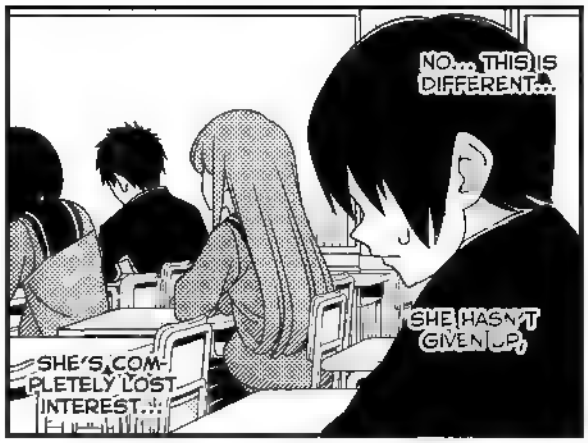
THEN I'LL ASK YOU SERIOUSLY.
WHAT ARE YOU GOING TO DO?
TH... THAT'S...

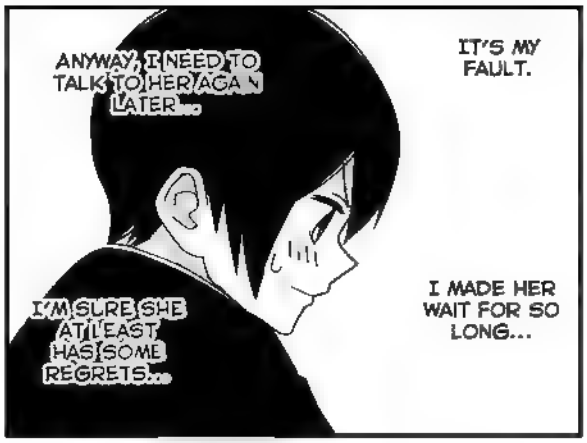

FURUYA-KUN, I REALLY CAN'T TELL
IF YOU'RE SERIOUS ABOUT THIS OR IF YOU'RE JUST PLAYING AROUND...

O-Okay!!

SO YOU WON'T GO OUT WITH ME?

I DIDN'T THINK... THAT SHE'D GIVE UP THIS EASILY...
UHM...
IT'S FINE.
I'LL GIVE UP.
THAT'S NOT WHAT I INTENDED TO DO...
WAIT, A SECOND, THOUGH...
MAYBE SHE'S JUST ACTING AGAIN?..
AND SHE WANTS ME TO TRY AND STOP HER...
CLASS IS STARTING SOON.
SEE YOU LATER, THEN.
NO! THAT'S WRONG, YOU IDIOT!!
WHA...
WHAA AAAA AAAA AAAA AAAA AAT!?

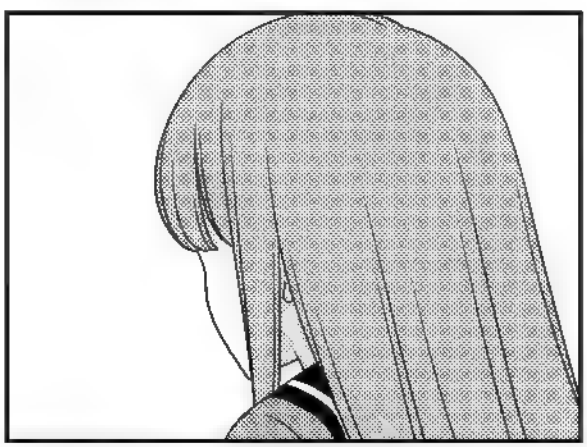

NO... THIS IS DIFFERENT...
SHE HASN'T GIVEN UP,
SHE'S COMPLETELY LOST INTEREST...


ANYWAY, I NEED TO TALK TO HER AGAIN LATER...
IT'S MY FAULT.
I'M SURE SHE AT LEAST HAS SOME REGRETS...
I MADE HER WAIT FOR SO LONG...

OF COURSE SHE HAS...
SHE'S BEEN WAITING FOR MY REPLY FOR MONTHS NOW...

glance

14:45
why are you staring at me?
(—_—)



!?

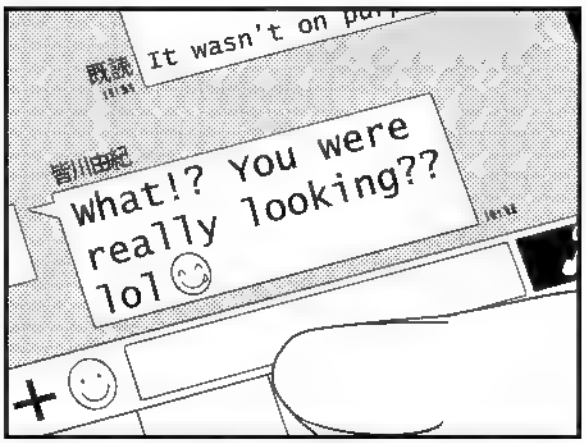
SORRY! IT WAS A JOKE.
I JUST FELT LIKE TEASING YOU FOR A BIT.

HUH!? HOW'D SHE KNOW??
SHE WASN'T LOOKING THIS WAY AT ALL...

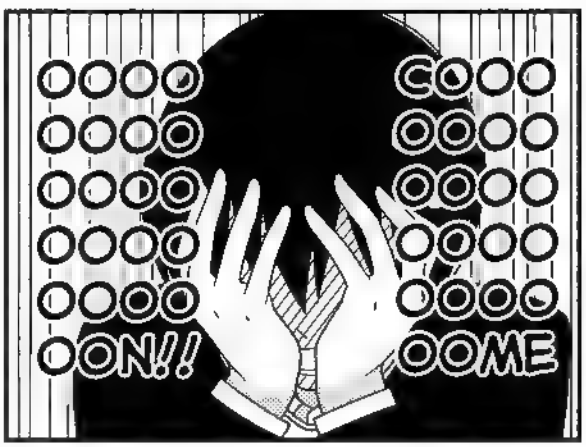
IN THE FIRST PLACE, I'M NOT REALLY IN A HURRY FOR A REPLY.
AND...

NEVER MIND THAT...
IS SHE MAD AT ME FOR NOT GIVING HER A REPLY?

I'm not really in a hurry for a reply.
And...
Actually, never mind lol
?


既読
It wasn't on pur
What!? You were really looking?? lol

GOOD.
I'M GLAD THAT HE WAS ACTUALLY LOOKING AT ME.
END


ON!!
ME

K-KANAP

YOU CAME HERE TO STUDY TODAY, RIGHT?

My girlfriend found my porn mag;

A foreign one at that.

FLINCH

WHAT?!

THAT'S NOT COMPLETELY WRONG, BUT...

ALL YOU HAVE ON YOUR MIND ARE THINGS LIKE THESE, RIGHT?!

LIKE HELL I CAN STUDY!!

THEN WHY DON'T YOU!!

I-IF YOU REALLY WANT TO DO IT...

FLOP

B-BUT... SHOULDN'T WE TAKE IT ONE STEP AT A TIME?!

BUT CHIAKI,

YOU HAVE NO INTENTION OF DOING ANYTHING...

We haven't even kissed yet

I-I...

TRIED TO GET THE MOOD RIGHT TODAY..!!

YOU COWARD.

ARE YOU SCARED?

I-I AM CHIAKI!!!

A PROUD SON OF KEIKO AND MANABU!

THAT'S A BIT BETTER.

NOW COME AT ME; I WILL RIP YOU TO SHREDS!

TH-THEN...

.....

.....!!

.....!!

Kana has

Surprisingly big breasts.

Alright... here I go!!

I really want to touch them!!

Is it okay? It's okay, right?!

Ooh... oohhhh

AH

WE HAVEN'T EVEN KISSED YE...

GROPE

NO... SORRY!! FORGET WHAT I JUST SAID!!

FORGET IT!!

NO NO NO, WE HAVE TO PROGRESS A STEP AT A TIME!! RIGHT!!

Right, so kissing first!! That's the obvious thing to do! ...Not that I knew that before.

So what do I do at a time like this?

So kiss first...

Ah, does my breath stink?

My lips might be dry...

What if I fart...

That aside, is it normal to sweat right now?

Ah!! I should have plucked off bits of hair around my nipples beforehand...

What pattern underwear am I wearing right now?

SORRY.

I GOTTA GO TAKE A SHIT.

FLINCH

DON'T LIE TO ME! DIDN'T YOU JUST GO TO THE RESTROOM?!

N-No!!

I just need time to prepare...

ARE YOU TRYING TO RUN AWAY??

AND I'M NOT A BIG FAN OF THINGS LIKE

"YOU HAVE TO KISS IF YOU'RE IN A RELA-TIONSHIP" ..

BE-SIDES,

WE SHOULDN'T RUSH INTO THINGS...

Rustle

Rustle

FLIP

!?

K Kana?!

A girl shouldn't reveal her body so easily!!

SHUT UP!! YOU IDIOT!!

I DON'T WANT TO PRESSURE YOU INTO KISSING ME,

BUT...

HOW SHOULD I PUT THIS...

I... WANT TO BE WITH YOU MORE.

I want to get to know you better,

and I want to teach you more about myself!!

KANA...

POKE

DON'T LOOK!!

ARGHH!!

TURN OFF THE LIGHT!!

WHAT DO YOU MEAN, TEACH ME MORE ABOUT...

SHUT UP!! CHIAKI, YOU PERVERT!!

I'M TELLING YOU NOW,

I DON'T HAVE A GREAT FIGURE!!

AND I'M REALLY SWEATY RIGHT NOW, BE-CAUSE I DIDN'T HAVE TIME TO SHOWER. .

NO, YOU HAVE A GREAT FIGURE...

FROM WHAT I SAW JUST NOW.

FLAIL

FLAIL

YOU IDIOT!!

DUMB-ASS!!

IT'S A COMPLI-MENT!!

A COM-PLIMENT!!

AH! BUT .

I HAVEN'T PREPARED ANYTHING...

FOR SOME-THING LIKE THIS!!

I-It's OK .

IT'S NOT!!

HOLD ON, I'LL GO BUY SOME...

ACTU-ALLY...

MY MUM...

GAVE ME SOME...

BEFORE I CAME HERE...

Sorry!!!

HEAVY SWEATING

TH-THEN

EVERY-THING'S GOOD TO GO...

...YEP

CHIAKI.

I LOVE YOU.

YEAH?

I LOVE YOU TOO, KANA.

Mmm

SWING

CHIAKI~

FLINCH

I GOT SOME SNACKS FOR YOU TWO...

Oops,

Sorry about that.

I'll leave the snacks here.

Come and have some when you're done.

No one go upstairs~!!!

...DON'T WORRY ABOUT IT.

MY MUM'S NO DIFFER-ENT.

... SORRY.

...YEAH...

GO ON.

THEN SHALL WE CON-TINUE?

ARE YOU TWO...

DO YOU NEED SOME?

MUM!!

USING PROPER CONTRACEP-TIVES?

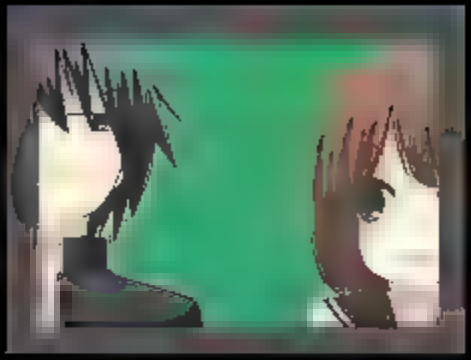
End

WAKABAYASHI TOSHIYA'S 4-KOMA COLLECTION

by Wakabayashi Toshiya

easy going scans
www.egscans.com

If you like this manga please support the mangaka by visiting his Pixiv account.



Ch 18: Love Comedy

Credits
Translator: Junnynam
Proofreader: Snowrries
Cleaner: Sheron
Typesetter: Lyon
QC: Lyon

Read Online or download all of our projects at:

www.egscans.com

EASY GOING SCANS
RECRUITING
Japanese Translators
Chinese Translators
Korean Translators
easy going scans
Quality Checkers
Proofreaders
Typesetters
Redrawers
Cleaners
Editors
Visit our forum for more details
http://egscans.com/forum
http://egscans.com/
Artwork from the manhua "The Kensei's Calligraphy"

You are Shining

My friend gave me a love letter,

See ya

To pass on to our classmate Sugawara

SUGU-WARA,

SORRY TO BOTHER YOU DURING EXAM SEASON,

!!!

BUT DO YOU HAVE TIME AFTER SCHOOL?

I HAVE SOME-THING TO TALK ABOUT WITH YOU.

OF COURSE!!

I'M TOTALLY FREE!!

ANYTHING FOR YOU, TAKANO!!

He's such a nice person...

A LET-TER?!

FOR... FOR ME?

YEAH...

AH... THANK YOU!!

I CAN'T BELIEVE YOU WOULD GIVE SOMETHING LIKE THIS TO ME...

NO,

THAT'S FROM YOSHI-NAGA.

?

?

I

I see!!

How... now embar-rasing!!

SO UMM... SORRY,

BUT SHE ASKED ME TO HEAR YOUR REPLY AS WELL...

DON'T WORRY ABOUT IT.

IT MUST BE EVEN MORE AWKWARD FOR YOU,

TAKANO.

SUGA-WARA...

YOU REALLY ARE A NICE GUY.

...SO COULD YOU TELL HER THAT I'M SORRY?

BECAUSE I HAVE SOMEONE THAT I ALREADY LIKE...

AH... I SEE.

...AREN'T YOU GOING TO CONFESS, SUGA-WARA?

THUMP

WELL I DID...

BUT SHE DIDN'T SEEM TO NOTICE...

.....

I CANNOT BELIEVE SOMETHING LIKE THAT ACTUALLY HAPPENS.

WHY DON'T YOU TRY AGAIN?

THE THING IS... SHE ONLY SEES ME,

AS A NICE GUY.

.....

THAT PERSON IS A LOT LIKE ME.

THUMP

!!

THEN IF I CONFESSED TO YOU...

TAKANO,

WHAT WOULD YOU DO...?

NO WAY.

Are you kidding?

I'M NOT USED TO THOSE KINDS OF THINGS,

AND I DON'T THINK IT WOULD BE VERY INTERESTING TO GO OUT WITH ME.

.....

I THINK THE GIRL THAT I LIKE WOULD SAY THE SAME THING AS WELL.

REALLY?

IT SURE MUST BE TOUGH FOR YOU.

WHAT DO YOU THINK I SHOULD DO?

HMM...

YOU MIGHT WANT TO GO FOR A STRONGER APPROACH,

LIKE HUGGING HER FOR EXAMPLE.

I-IF...

IF YOU WERE IN THAT PERSON'S SHOES, WOULDN'T YOU DISLIKE IT?

And saying "I love you!"

Like hugging her tightly.

YOU OFTEN SEE IT IN DRAMAS, RIGHT?

HUGGING TO EXPRESS THEIR FEELINGS...

O-OF COURSE YOU WOULD...

OF COURSE I WOULD.

I WOULD PROBABLY PUSH HIM AWAY.

I MIGHT JUST LET IT SLIDE IF I WERE IN THAT SITUATION.

BUT SINCE SUGAWARA IS NICE,

.....

?

DID THAT HELP?

AH...! Y-YEAH!!

WE SHOULD STUDY FOR OUR EXAMS.

THEN LET'S GO.

I wonder if I'll make it before the bus.

.....

THUMP

THUMP

THUMP

THUMP

Ah.. we'll have to wait a while

.....

I THINK ...

I'LL GIVE UP ON CONFESSING TO HER.

HUH?!

HOW COME??

I THINK I'D BE BOTHERING HER

IF SHE HAS NO INTENTIONS OF DATING ANYONE.

I MEAN, YOU WOULD BE BOTHERED IF I WERE TO CONFESS TO YOU,

RIGHT?

BUT THE PERSON YOU LIKE AND I...

ARE DIFFERENT PEOPLE...

BUT IF IT'S ENOUGH FOR YOU TO BE BOTHERED,

SHE PROBABLY WOULD BE TOO.

MAYBE... I SAID TOO MUCH?

NOPE!!

IT REALLY HELPED A LOT!!

AH, AND ABOUT YOSHI-NAGA'S LETTER...

I THINK I'LL TELL HER MY RESPONSE MYSELF.

!!?

HUH? REALLY?

EVEN IF

SHE CONFESSED BY PROXY... I STILL WANT TO REPAY HER...

FOR HER COUR-AGE TO CONFESS TO ME.

THEN GOOD LUCK WITH YOUR REVIEW!!

TH-THANKS ...

Sugawara is really kind and helpful,

And he's such a nice person.

If it were me...

I LOVE YOU!

... Not that

That would ever happen...

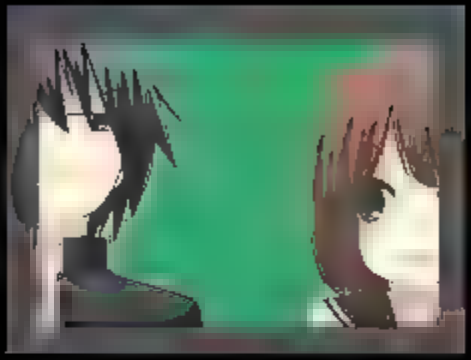
End

WAKABAYASHI TOSHIYA'S 4-KOMA COLLECTION

by Wakabayashi Toshiya

easy going scans
www.egscans.com

If you like this manga please support the mangaka by visiting his Pixiv account.



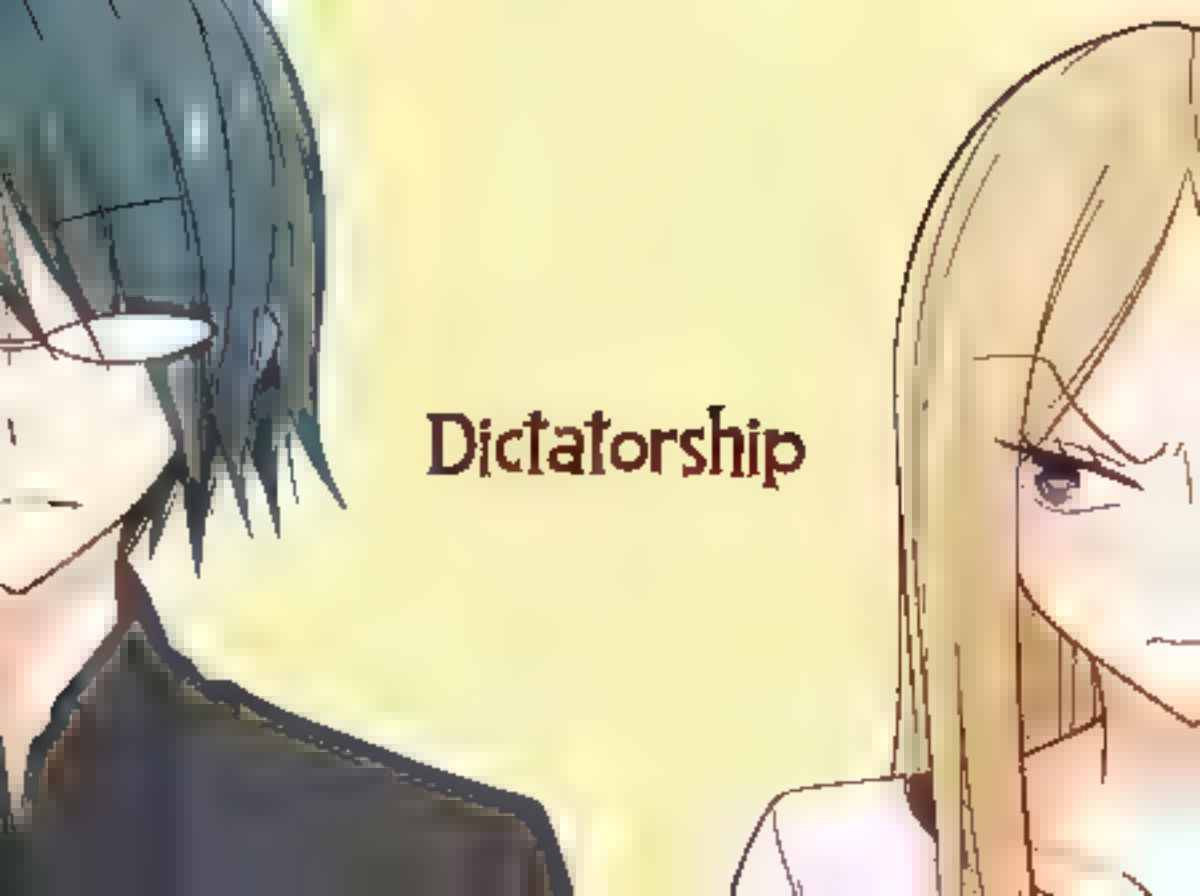
Ch 19: You are Shining

Credits
Translator: Junnynam
Proofreader: Snowrries
Cleaner: Sheron
Typesetter: Lyon
QC: Lyon

Read Online or download all of our projects at:

www.egscans.com

easy going scans
More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum
Recruiting
Artwork by weixwei
http://weixwei.deviantart.com/
Korean Translators
Japanese Translators
Proofreaders
Quality Checkers
www.egscans.com


Dictatorship

He and I are polar opposites.

He's the student council president, while I'm a delinquent.

SO FOR THIS QUES-TION...

WHAAT? I DON'T GET IT!!

..AKAGI,

WHY DID YOU DECIDE TO GO OUT WITH ME?

I'M NOT SMART

AND I GET ANGRY EASILY ...

RYOUKO?

IT'S "MAA," NOT AKAGI, RIGHT?

I WON'T REPLY

UNTIL YOU CALL ME BY THAT.

.....

DO YOU REALLY WANT ME TO CALL YOU THAT?

I CAN'T HEAR YOU.

COME A BIT CLOSER AND SAY IT.

.....

... MAA.

.....

...MÄÄ!!

Mmm...

GEEZ!!

WHAT ARE YOU DOING IN A SERIOUS SITUATION LIKE THIS!!

YOU KNEW I WAS GOING TO DO IT.

WHAT DO YOU LIKE ABOUT ME THAT MAKES YOU WANT TO DATE ME?!

HMM... I WONDER...

MMM...

I TOLD YOU I'M BEING SERIOUS!!

YOU KNEW I WAS GOING TO DO IT.

WHAT?!

FLINCH

WHAT DO I LIKE ABOUT YOU?

THAT'S GOT NOTHING TO DO WITH MY PERSONALITY OR ANYTHIN'!

YOUR FACE, MAYBE?

DO YOU EVEN CARE ABOUT MY PERSONALITY AND STUFF?!

BUT YOU HAVE A CUTE FACE, RYOUKO.

LIKE I SAID, THAT'S NOT THE...

BUT RYOUKO IS CUTE,

AND YOU'RE CUTE BECAUSE YOU'RE CUTE.

AHH, CUT IT OUT!!

YOU'RE CUTE, RYOUKO.

RYOUKO IS SO CUTE.

THEN ARE YOU SAYING THAT IF YOU MEET A CUTER GIRL THAN ME, THEN YOU'LL BREAK UP WITH ME?!

WELL, THERE IS THAT POSSI-BILITY ...

GO KILL YOURSELF!!

YOU DON'T NEED TO GET THAT UPSET,

THERE ARE PLENTY OF OTHER GOOD POINTS ABOUT YOU.

YOUR CHEST, FOR EXAMPLE.

KICK

HAA..

I DON'T MEAN IT LIKE THAT.

CHEST, FACE...

YOU DON'T CARE ABOUT MY PERSON-ALITY AT ALL, DO YOU!!

.....

THEN WHAT ARE MY GOOD POINTS?

I'M SAYING THIS, AFTER HAVING ANALYZED YOUR OTHER TRAITS.

YOU HAVE NONE.

NONE...

LIKE AT ALL?

THAT'S RIGHT

LIKE YOU SAID, YOU GOT A SHORT TEMPER AND YOU GET ANGRY EASILY.

SORRY!!

I'M JUST...

AND I DON'T LIKE THE WAY...

YOU GET UPSET SO EASILY.

STOP IT!!

FLAIL

FLAIL

ALL WE NEED TO DO IS BREAK UP THEN!!

WHY ARE YOU SAYING THAT...

YOU DO HAVE YOUR BAD POINTS,

SHUT UP!!

I DON'T WANT TO HEAR IT!!

BUT I STILL LIKE YOU.

.....

Y-YOU'RE TALKING ABOUT MY CHEST, AREN'T YOU?!

I DO LIKE THAT, BUT

I ALSO LIKE YOUR PERSONALITY, RYOUKO.

EVERYTHING FROM YOUR

SHORT TEMPER AND VIOLENT NATURE,

I AM COM-PLETELY

IN LOVE WITH YOU, RYOUKO.

IF YOU'RE HAPPY, THEN YOU CAN SAY THAT YOU ARE.

SHUT UP!!

WHAT ARE YOU SAYING, ALL LOVE AND THAT...

I THOUGHT YOU MIGHT BE HAPPY, RYOUKO.

SHUT UP.

BUT I'M NOT LYING.

ALTHOUGH I DO WANT TO TEASE YOU, BECAUSE YOU'RE JUST THAT CUTE.

.....

...THEN

TELL ME THAT YOU LIKE ME ONE MORE TIME.

HMM?

IT DOESN'T HAVE TO BE 'LIKE', RIGHT?

THERE SHOULD BE A PLEASE IN THERE, DON'T YOU THINK?

THEN DO WHATEVER YOU WANT!!

WHERE DID THE 'MAA' DISAPPEAR TO?

...PLEASE.

RYOUKO,

Just say it!!

Mmm...

I LOVE YOU.

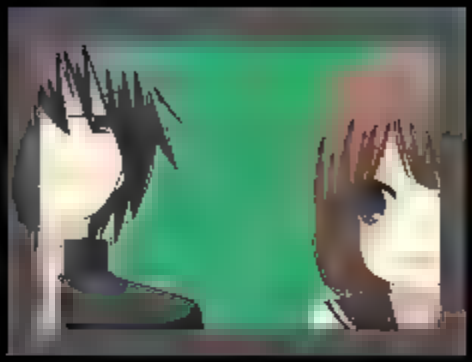
End

WAKABAYASHI TOSHIYA'S 4-KOMA COLLECTION

by Wakabayashi Toshiya

easy going scans
www.egscans.com

If you like this manga please support the mangaka by visiting his Pixiv account.



Ch 20: Dictatorship

Credits
Translator: Junnynam
Proofreader: Snowrries
Cleaner: Sheron
Typesetter: Lyon
QC: Lyon

Read Online or download all of our projects at:

www.egscans.com

Easy Going Scans

www.egscans.com

Join us!

RECRUITING!

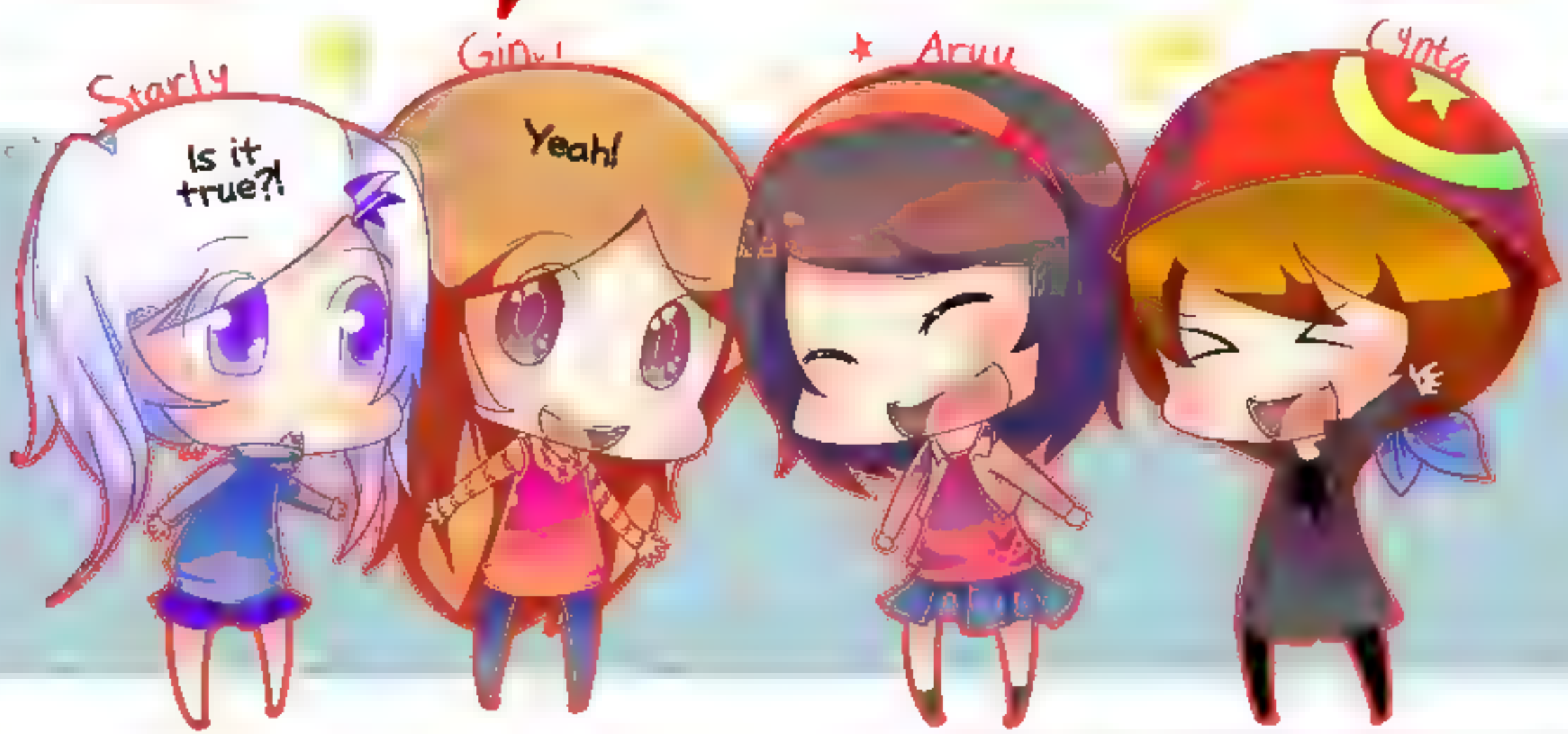
More info on our forum

Korean Translators

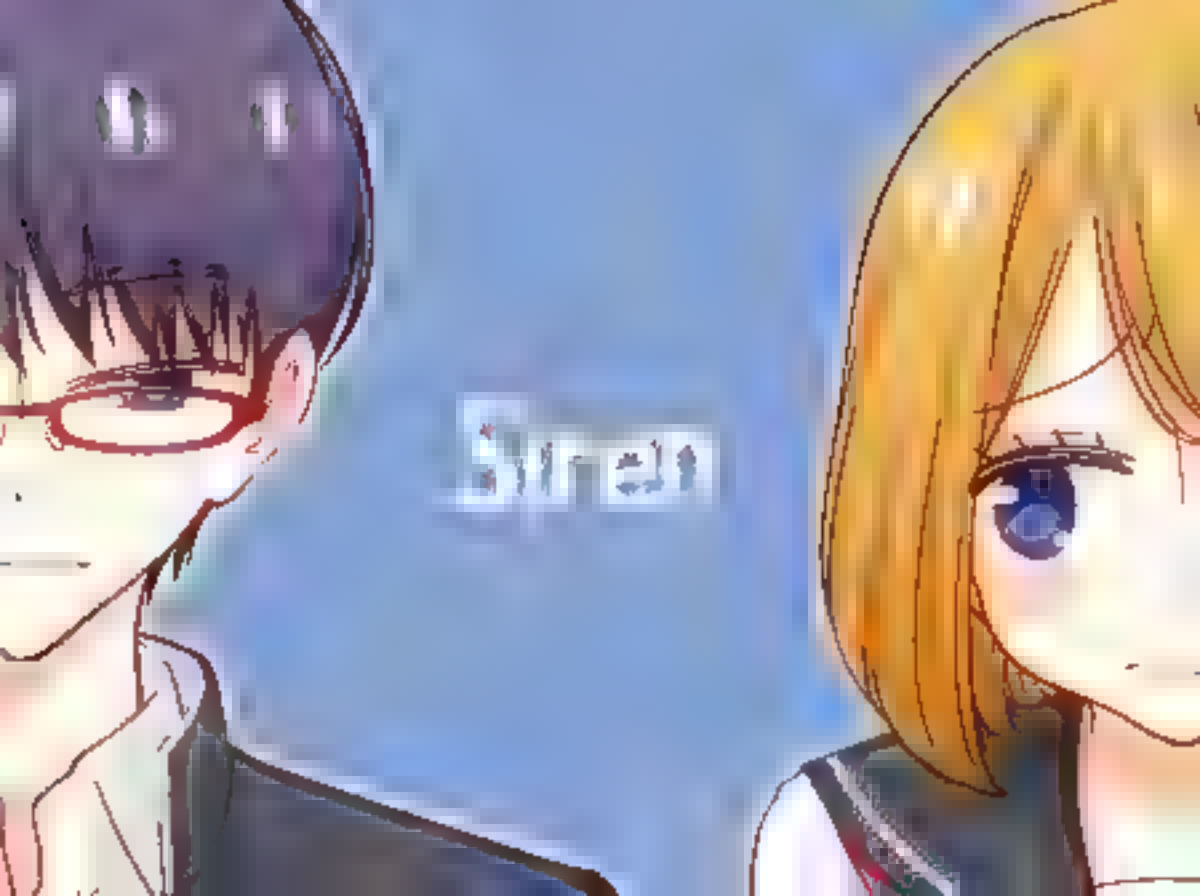
Cleaners

Proofreaders

Let's join them yay!



artwork by


Siren

When I compare my figure to the guy that I like...

I feel like I'm a bit plumper.

HI NASHIMOTO.

GOOD LUCK WITH THE TEST TODAY.

HUH?! AH, YEAH, THANKS!

You too!!

Sonobe is so nice!!

I can't believe he's this nice to a fatty like me...

Now I feel like I can ace the test today...

RUMBLE

AH!!

MY PHONE'S ON VIBRATE!!

THE VIBRATION'S SURPRISINGLY LOUD, ISN'T IT?!

Ha ha ha ha!!

Ah geez~~!!

Why is my stomach grumbling so early in the morning?!

I even ate breakfast!!!

If Sonobe thinks of me as a big eater...

Would he really think of me as a fatty...??

If he does

Then I'm going on a diet!!

RUMBLE

HMM!! HM!?! MHMM!!! MMM~!!

...ARE YOU ALRIGHT?

AH, YEAH!! MY THROAT'S, Y'KNOW!!

COUGH!!

NO...

I WAS JUST WONDERING IF YOU WERE HUNGRY OR SOMETHING...

Rustle
Rustle

y-Yeah, that might be true!! I actually skipped breakfast today!! And since I stayed up all night yesterday studying, I didn't have anything to eat for the last 12 hours...

THUMP

!

HUH?

DO YOU WANT THIS?

MY STOM-ACH

SOMETIMES RUMBLES DURING CLASS

AS WELL.

SONOBE...!!

ARE YOU OK WITH FRUIT FLAVOURED ONES?

YEAH!!

I LOVE THEM AS WELL!!

LEZZ EE EH VEFOR DUH TEZ ZTAHS.

(LET'S EAT IT BEFORE THE TEST STARTS.)

MYEA! (YEAH!)

Sonobe is so nice.

He's giving food even to a fatty like me.

But cannot possibly say, that.

This isn't enough.

FLINCH

English

Clear your desks!

WE'RE HAVING THE TEST NOW, GET BACK TO YOUR SEATS.

!!

If it's come to this, then I'll finish the test as soon as possible,

And buy something to eat!!

Ding

Dong

Dang

Dong

YOU MAY BEGIN.

I don't know any of these...!!

Uuu!!

But if I let out any noise, then Sonobe's kindness will all have been for naught!!

My stomach's gonna rumble..!

I mustn't let out any noise...

To repay his kindness...!!

RUMBLE

Rattle Rattle

RUMBLE

Clang Crash Clang

Great..!!

I can mask the sound like this!!

Sonobe!!

RUMBLE

Your kindness won't be for naught!!

RattLE
RattLE

NASHI-MOTO.

BE QUIET.

I-I'm done for!!

I can't think of another way to fool him!!

Maybe I should play sick...?!

No!! Then everyone might think of me as a lying fatty!!

Please not a lying fatty!!

Ah... I'm done for. I'm sorry, Sonobe.

I'm sorry for bothering you with my stomach rumbling noises...

SIR,

I BELIEVE NASHIMOTO IS SICK.

FLINCH

HUH?! NO...

IS THAT TRUE, NASHIMOTO?

N-NO!!

IT DOESN'T HURT, BUT I...

YOU SHOULDN'T STRAIN YOURSELF.

YOUR STOMACH HURTS, DOESN'T IT?

YOU MIGHT HAVE A COLD.

YOU'RE SWEATING A LOT AND YOUR FACE IS FLUSHED...

YOU MIGHT BE RIGHT.

...YOU

ARE YOU GOING TO THE NURSE'S OFFICE?

AH, YES...

I'LL GIVE UP ON THE TEST...

LOOK AFTER YOUR-SELF.

Y-YEAH!!

Thanks!!

Who cares about the test!!

He was concerned about me rather than thinking of me as a lying fatty...!!

I should go to the canteen while I can!!

I left my wallet behind-!!

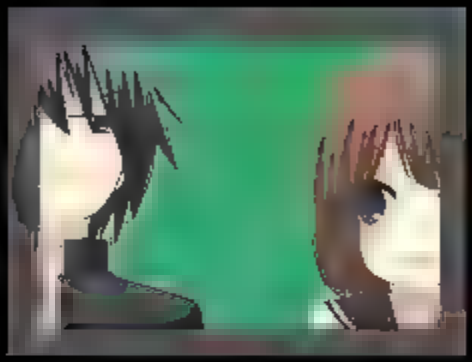
End

WAKABAYASHI TOSHIYA'S 4-KOMA COLLECTION

by Wakabayashi Toshiya

easy going scans
www.egscans.com

If you like this manga please support the mangaka by visiting his Pixiv account.



Ch 21: Siren

Credits
Translator: Junnynam
Proofreader: Snowrries
Cleaner: Sheron
Typesetter: Lyon
QC: Lyon

Read Online or download all of our projects at:

www.egscans.com

Easy Going Scans

www.egsc[illegible].com

artwork by leranerak@deviantart tumblr pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

We
Don't
Need
Women

A girl I like came to talk to me.

WOULD YOU LIKE TO WATCH A MOVIE WITH ME TOMORROW?

STARTLED

HUH?!

I HEARD THAT YOU LIKED MOVIES...

SO IF YOU'D LIKE TO...

W- W- W- W- WITH ME?!

S...

SURE I GUESS?

THEN I'LL SEE YOU TOMORROW IN FRONT OF THE THEATRE...!!

Whoaaaaaaaa! Sure I guess? What the hell am I saying?! I should be grovelling before her in gratitude!

But why s she asking me?? My mum told me not to talk to strangers..

Could there be other people there tomorrow as well?! Then should I take someone along with me? But she didn't mention anything about that... I should ask her if it's just going to be the two of us meeting up tomorrow... wait, no! It'd make me sound overly expectant!!! I hate that!

SIR YAMA-NE!!

HOW DID YOU FIND THE TEST?!

MOTO-YAMA!!

I-IT WAS, YOU KNOW...

HA HAH!

YOU MUST BE FULL OF EXCITEMENT FOR TOMOR-ROW, AM I RIGHT?

T-Tomor-row?!

I have no idea what you're .

YOU'RE GOING TO SEE A MOVIE TOMORROW WITH ME, ARE YOU NOT?

TO BE HONEST WITH YOU, I DIDN'T REALLY CARE ABOUT THE TEST BECAUSE I'M SO LOOKING FORWARD TO IT!!

Hah hah hah!!

OH? DID YOU ALREADY FORGET ABOUT IT?

D-DID WE PROMISE TO SEE IT TOMORROW?

DIDN'T WE PROMISE TO GO SEE DOYAEMON TOGETHER?

HUFF

I HAVE NEVER MISSED A SINGLE DOYAEMON MOVIE!!

AND THIS YEAR'S REMAKE WILL BE..

A-ABOUT THAT!!

CAN'T WE PUSH THAT BACK A DAY?

OF COURSE NOT!!

Ha~

DOYAEMON FINISHES SCREENING TOMORROW, YOU KNOW??

I ALREADY BOOKED THE TICKETS, YOU KNOW!?

IT'S A SMALL BREAK THAT WE CAN SQUEEZE IN WITH ALL THE CLUB ACTIVITIES AND TESTS THAT WE HAVE...

Y-YOU'RE RIGHT!!

IT'S FINE!! I'LL DEFINITE-LY GO!!

I ACTUALLY PROMISED SOMEONE TO MEET TOMORROW BECAUSE I FORGOT ABOUT THIS ONE!!

I'LL TRY TO MOVE THAT ONE TO ANOTH-ER DAY!!

Ah ha ha ha

Could it be...

A promise with a woman?

HMM?

HAH HAH HAH!! I'M JUST KIDDING OF COURSE!!

THERE'S NO WAY SIR YAMANE COULD BE WITH A WOMAN!!

O-OF COURSE!!

THOSE ARROGANT PIGS WHO LAUGH AT I...

IT WOULD BE A WASTE-

TO WASTE MY PRECIOUS YOUTH ON THOSE PIGS!!

Y-Y-Y-Y-YOU'RE RIGHT!!

I REALLY HATE WOMEN!!

SO THE OTHER PROMISE IS WITH A MALE FRIEND THEN...

HOLD ON,

DID YOU HAVE OTHER FRIENDS APART FROM ME?

H-HE'S MY FRIEND FROM MY MIDDLE SCHOOL...!!

AND HE TEXTED ME SAYING THAT HE WANTED TO CATCH UP WITH ME...!!

OH RIGHT!! I SEE!!

IN THAT CASE, I, MOTO-YAMA,

WILL ARRANGE FOR A RESCHED-ULING.

SURPRISED

WHAT?!

FOR US WHO ARE ALIEN-ATED BY OTHERS...

OUR FRIENDS ARE PRECIOUS TREASURES!!

I HOPE YOU INTRODUCE ME TO THAT FRIEND SOME OTHER TIME!!

Mo...

SOB

Motoyama!!

I'll have to watch Doyaemon by myself then!!

He moved the promise to some other time when he was so looking forward to it...

Motoyama, you're a hell of a guy!!

But I...

Lied to him for a woman...!!

THEN I'LL SEE YOU TOMORROW,

IN FRONT OF THE THEATRE...!!

A trashy person like me

Doesn't need a woman...!!

SURPRISED!

I'M SORRY MOTO-YAMA!!

WH-WHAT!?

I'M SORRY FOR LYING!!

I DON'T HAVE ANY FRIENDS!

THE ONLY CONTACTS ON MY PHONE ARE MY PARENTS AND YOU . .

AND TO TELL YOU THE TRUTH...

SIR YAMANE!!

I...

To tell me something so embarrassing. With such courage...!!

have made a true friend haven't I!!

MO...

MOTOYA-MAAAAA!!

DON'T WORRY ABOUT TOMOR-ROW,

AND I HOPE YOU HAVE A BLAST!

BUT THERE'S SOMETHING ELSE... THAT I HAVEN'T TOLD YOU...

IF IT'S TOO DIFFICULT TO TELL ME...

THEN I WON'T FORCE IT OUT OF YOU.

NO, IT'S FINE.

WE'RE FRIENDS, AREN'T WE? I'LL TELL YOU.

...IT'S JUST THAT

IT'S A GIRL I KNOW

THAT INVITED ME TO WATCH A MOVIE!!

Blah
Blah

I HAD LUNCH WITH HER BEFORE, BUT WE DIDN'T TALK MUCH BACK THEN, SO I HAVE NO IDEA WHY SHE WOULD ASK ME TO SEE A MOVIE WITH HER, BUT THE ONLY POSSIBLE EXPLANATION WOULD BE THAT SHE'S JUST HAL-LUCINATING THINGS ABOUT...

-_-

ORAAA

PUNCH

GUNER

GUNER

RAGE

RAGE

The person you were trying to hide by lying to me...

Was a woman?!

I I'm sorry Motoyama

And I'll go with you tomorrow

ISN'T IT OBVIOUS THAT YOU SHOULD GO WITH THE GIRL RATHER THAN ME?!

RIGHT?!!!

PERSONALLY, I HATE WOMEN!!

I WANT TO RIP OUT THEIR EYES AS THEY LOOK AT ME AS IF I'M TRASH!!

.....
WHAT?

THEN WHAT IS THERE TO BE SAID?!

IF THERE IS AN ANGEL WHO IS WILLING TO TALK TO SOMEONE AS UNSIGHTLY AS SIR YAMANE,

BUT!!

Am so happy for you!!!

I.
I

SPLASH

Mooooooooooo!!!

ARE THE TWO OF YOU GOING OUT WITH EACH OTHER?

N-Not at all!!!

We're nothing like that.

SHE'S JUST A FRIEND... WAIT NO, WE'RE NOT EVEN CLOSE ENOUGH TO BE CONSIDERED FRIENDS, AND IT'S IMPOSSIBLE TO TELL WHAT SHE'S THINKING, SO SHE MUST BE SOMETHING OUT OF A FAIRYTALE AND...

I SEE,

SO IT'S A PURE RELATIONSHIP.

IF YOU'D LIKE TO, WOULD YOU LIKE TO COME AS WELL, MOTOYAMA?

SHE'S PROBABLY GOING TO BRING A FRIEND ALONG AS WELL...

I MEAN, IF YOU DON'T MIND THAT SHE'S A GIRL...

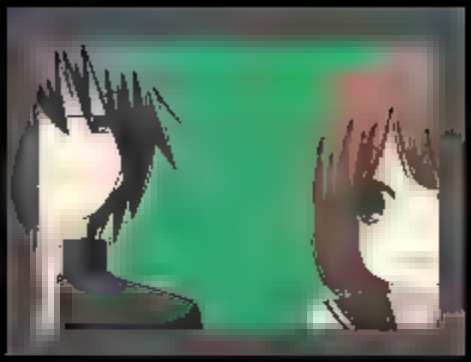
IF SHE'S A FRIEND OF YOURS, SIR YAMANE, THEN I DON'T MIND IT!!

End

WAKABAYASHI TOSHIYA'S 4-KOMA COLLECTION

by Wakabayashi Toshiya

easy going scans
www.egscans.com



If you like this manga please support the mangaka by visiting his Pixiv account.

Ch 22: We Don't Need Women

Credits
Translator: Junnynam
Proofreader: Snowrries
Cleaner: DNight
Redraw p11: Ell
Typesetter: Lyon
QC: Lyon

Read Online or download all of our projects at:

www.egscans.com

easy going scans
www.egscans.org
More info in our forum!
www.egscans.org/forum
Chibis made by Chibi_girl
http://chibigirl21.deviantart.com
Quality Checker
Japanese ♦ Chinese ♦ Korean
Translator
Cleaner
♦ Redrawer ♦
TypeSetter
PROOF READ
Proofreader Manual
Join the family!

Random Rants

@ EGS staff channel

<FarFarAway> Waka redraws are horrible. we should just slap a box on it
<FarFarAway> 2/3rd face is gone
<FarFarAway> But why worth the effort
<junnyphone> :(
<FarFarAway> Just slap a narrative box on it
<Snowrries> but... it's stroked text
<FarFarAway> Same as feng
<Snowrries> '< put some more floaty text on it
<junnyphone> Well, if you think slapping a box would be better, then I'm not gonna argue
<FarFarAway> slap a box
<junnyphone> Since I don't know how much work is involved
<Snowrries> slap a box and the box slaps you
<junnyphone> Box slappin'
<FarFarAway> Even making huge font doesn't cover bad redraws
<FarFarAway> box slap it
<junnyphone> I'm cool with box slapping if it looks decent enough
<AirDale> FarFarAway, you do know that "box" is another word for, um, r, um, Hoo-Ha, don't you?
<FarFarAway> It just seems too much time spent on the redraw
<FarFarAway> ...no I didn't
<junnyphone> Hoo-ha?
<Snowrries> is that the va***a?
<AirDale> Um, er, vajayjay
<junnyphone> Oh
<Snowrries> Oh, so it is, I see
<junnyphone> Vag slapping.
<Snowrries> why would it be called a box?
<junnyphone> How dirty FarFarAway D:
<Snowrries> Is it because you can put things in it o~o
<FarFarAway> ...
<junnyphone> So vuglar
<AirDale> I thought for sure, the way you kept repeating that, that you were making fun of FarFarAway, junny
<Snowrries> but then why not a bag
<pepto> *uncomfortable times to come back to the conversation
<FarFarAway> gutter minded
<junnyphone> Vulgar*
<junnyphone> I didn't know
* Snowrries hides pepto away into the bismol
<junnyphone> o.o
<chocoholic> someone said gutter
<Snowrries> hi I'm gutter
<Snowrries> nice to meat you
<AirDale> Ew
<Snowrries> Would you like that to be beef or pork?
<chocoholic> ham or eggs
<Snowrries> We don't stock any other varietys, ごめんなさい。
<Snowrries> 肉だよ
<chocoholic> spicy sausages mm
<pepto> World Adult Kickball Association (WAKA) right?
<Snowrries> waka waka

www.egscans.org

IT'S FINE.
I CAN GO HOME BY MY-SELF.
R-RIGHT ...
COME ON, CHIAKI!
GO WALK HER HOME!!

NO...
I CAME HERE TO STUDY IN THE FIRST PLACE, SO...
I'M... I'M REALLY SORRY ABOUT TODAY ...

NO...
JUST... LEAVE ME ALONE.
NO... I'LL WALK YOU!!

ビク
Y-YES!!
THANK YOU FOR HAVING ME OVER!!
OH, KANA-CHAN.
ARE YOU GOING HOME ALREADY?

SLAM

I'M SORRY FOR BOTHERING YOU TWO.
NO, THE PLEASURE WAS MINE.

そっ
イ
ッ
.....

おまけ

OH, STEN TO THIS...
DON'T TELL HER!!
WHY ARE YOU TWO YELLING SO MUCH?
So loud.

MOM!!
I KEEP TELLING YOU TO KNOCK BEFORE YOU COME IN!!
SHE CAME OVER TO STUDY, DIDN'T SHE!?
DON'T JUST BLAME ME FOR THIS!!

YOU AL-READY TOLD HER!?
SHE ALREADY TOLD ME.
CHIAKI TRIED TO DO IT, RIGHT?

I WAS JUST WORRIED ABOUT YOU TWO!!
WHO EVEN ASKS STUFF LIKE THAT?!
THEN WHAT ABOUT THE SECOND TIME!?

WHAT!? JUST SAY IT IF YOU'RE GONNA BE LIKE THAT!!
HEH ...!!

YOU SHOULDN'T BE DOING STUFF LIKE THAT WHILE YOUR MOTHER IS HOME!!
AND IN THE FIRST PLACE,

WHAT THE HELL HAVE YOU BEEN DOING!?
YOUR FATHER ASKED ME IF HE SHOULD BRING HOME SOME RED RICE ON THE WAY HOME OR SOMETHING...
Guess that's a no.

プルプル

UHM...
IT'S ABOUT THE LETTER FROM YESTERDAY...
AH, I'M SORRY! I EVEN SENT IT TO YOU AT A TIME LIKE THIS...

YOSHINAGA,
CAN I TALK TO YOU FOR A BIT?
HUH!? AH... YEAH...!!

I GUESS ANYONE'LL DO AT THIS POINT IF I WANT A RELATIONSHIP...
IT'S NOT LIKE TAKANO HAS RESPONDED IN ANY WAY...
But the truth is, I've known about you since our first year, and I've been going to your soccer matches
I know it must've been bothersome to get a letter like that out of nowhere

YE-YEAH...
CHI-CHAN,
GOOD LUCK ...!!
HERE I GO!!

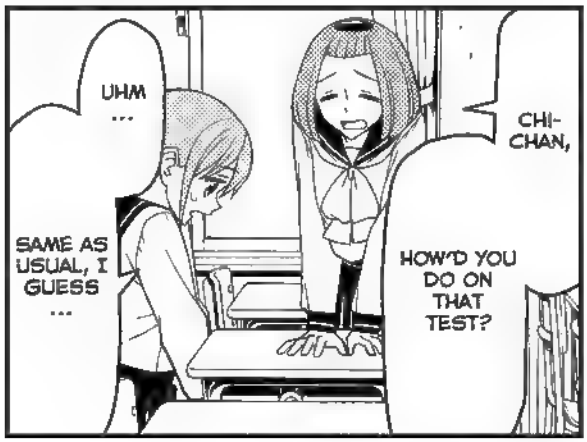
YOU'RE SUCH A GOOD PERSON, SUGAWARA-KUN.

.....
GOOD LUCK, HUH...

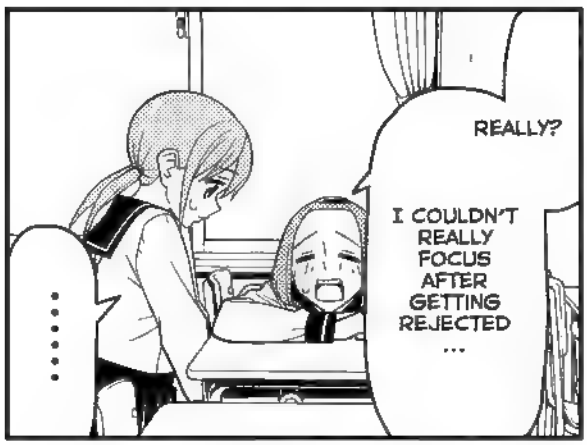
AAH...
I'M SUCH AN IDIOT FOR EVEN CONSIDERING THAT...!

Sigh
I'M A TERRIBLE PERSON,
AREN'T I...?

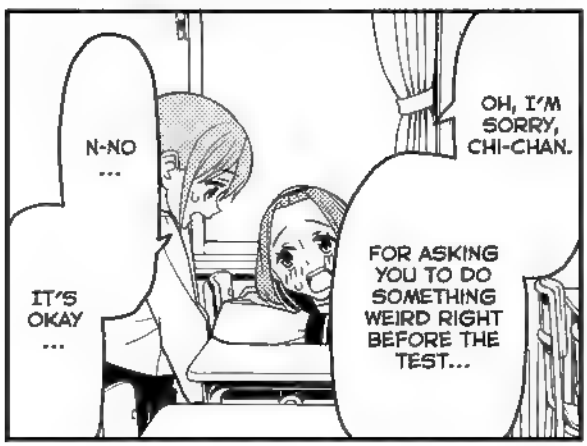
おまけ

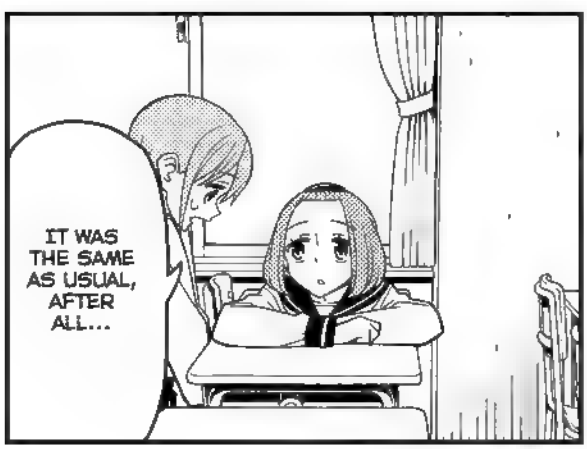

CHI-CHAN,
HOW'D YOU DO ON THAT TEST?
UHM ...
SAME AS USUAL, I GUESS ...

SUGA-YAN,
HOW'D THAT TEST GO?
AAH ...
IT WASN'T ANY GOOD, MAN...


REALLY?
I COULDN'T REALLY FOCUS AFTER GETTING REJECTED ...
.....

YEAH, SAME HERE.
I JUST COULDN'T FOCUS ON STUDYING AT ALL.
AAAH ...
ME NEITHER, MAN...

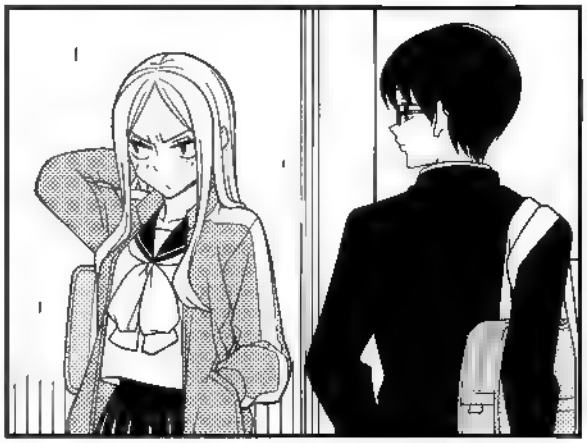

OH, I'M SORRY, CHI-CHAN.
FOR ASKING YOU TO DO SOMETHING WEIRD RIGHT BEFORE THE TEST...
N-NO ...
IT'S OKAY ...


IT WAS THE SAME AS USUAL, AFTER ALL...

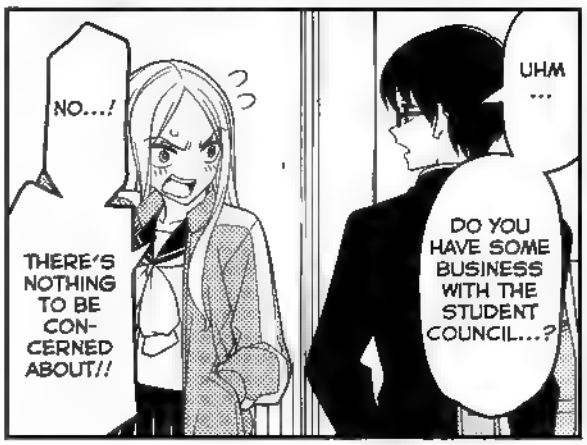
.....
SO WHAT WERE YOU DOING, SUGAYAN?
AAAAH ...
I WASN'T ABLE TO DO ANY-THING, MAN...

PRESI-
DENT,
THERE SEEMS TO BE SOMEONE JUST OUTSIDE THIS ROOM...
AAH... SHE'S WITH ME.
SHE'S WAITING FOR ME TO FINISH UP.

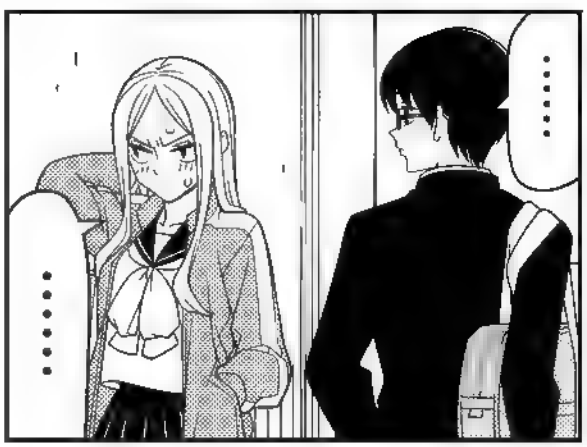
ARE YOU NOT GOING TO LEAVE?
WELL ...
SHE'S PRETTY CUTE WHEN SHE'S WAITING LIKE THIS.



OH? SPEAK OF THE DEVIL.


NO...!
THERE'S NOTHING TO BE CON-CERNED ABOUT!!
UHM ...
DO YOU HAVE SOME BUSINESS WITH THE STUDENT COUNCIL...?

FU FU FU ...
OH, SHE'S PRETTY MAD.
ARE YOU REALLY NOT GOING TO LEAVE?

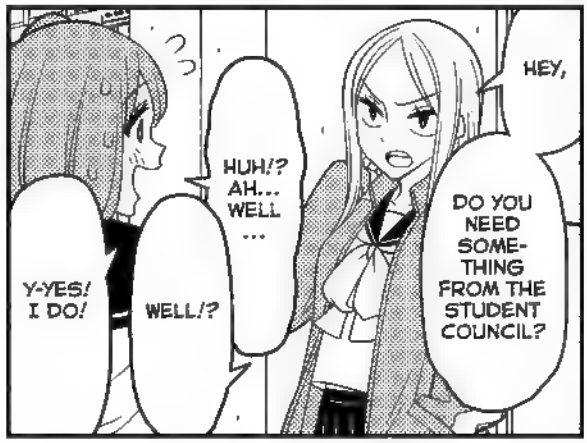

.....
.....

おまけ

EXCUSE ME...
HUH? NASHIMO-TO-SAN.

I WANT TO THANK SONOBE-KUN FOR WHAT HE DID DURING THE TEST,
BUT I WONDER IF I'D BE A BOTHER IF I BARGED IN OVER SOME-THING LITTLE LIKE THAT...

SO... SONO-BE-KUN ...!!
THANK YOU FOR YESTER-DAY!! DURING THE TEST, AND...
AAH... IT'S NOT BIG DEAL.
ANYWAY, DID YOU NEED SOME-THING?

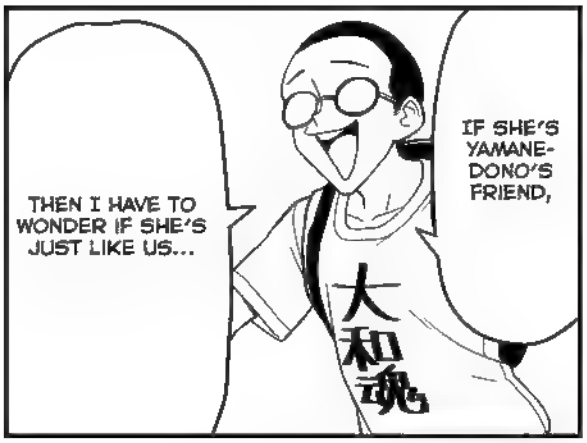

HEY,
DO YOU NEED SOME-THING FROM THE STUDENT COUNCIL?
HUH!? AH... WELL ...
WELL!?
Y-YES! I DO!

AH, HERE'S GIRL WAITING ...
YOU'VE COME ALL THE WAY HERE,
WHY DON'T YOU HAVE SOME SNACKS AND STAY FOR A WHILE?

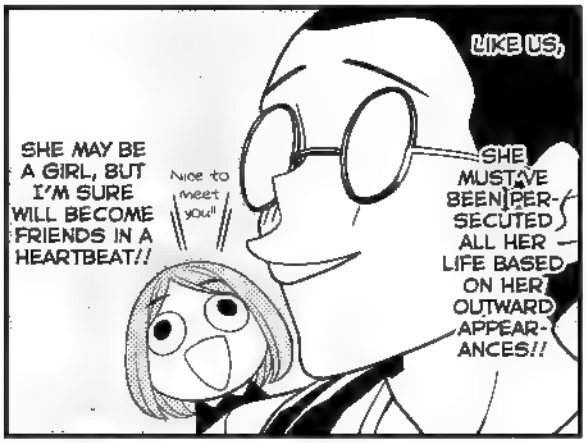
THEN WHEN YOU GO IN,
CAN YOU TELL THE PRESI-DENT TO COME OUT HERE?
TELL HIM THERE'S A GIRL WAITING FOR HIM.

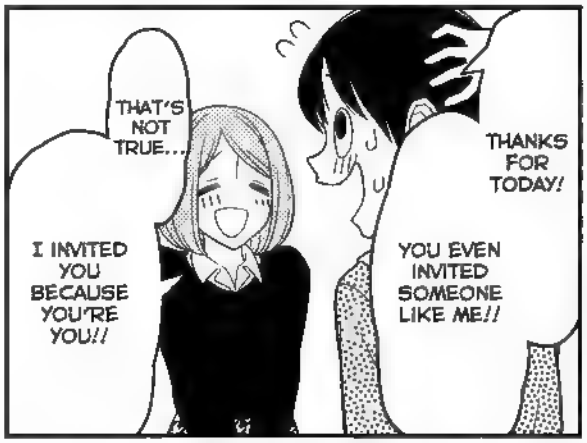
O... OKAY!!

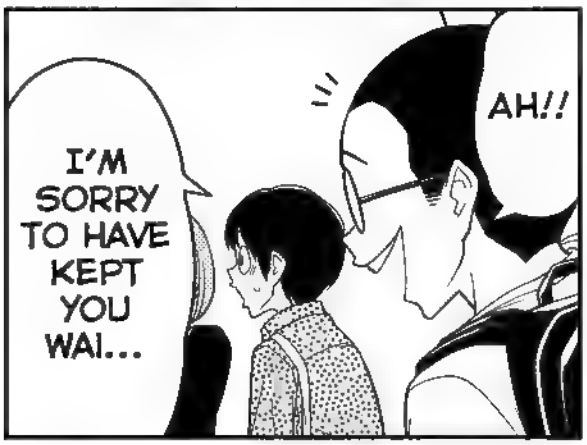
O... OKAY!!

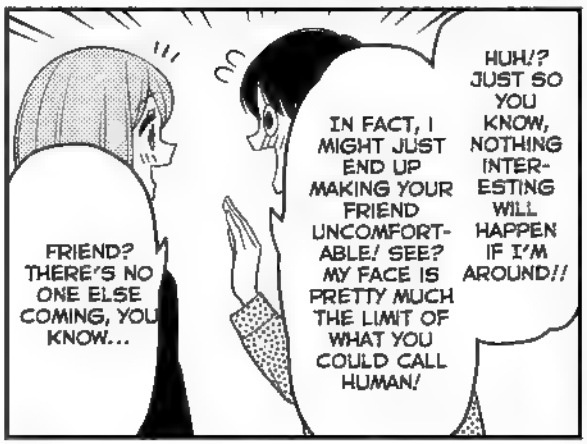

IF SHE'S YAMANE-DONO'S FRIEND,
THEN I HAVE TO WONDER IF SHE'S JUST LIKE US...
大和魂

SUN-DAY.
I-I'M SORRY, DID YOU WAIT LONG?
BUHOH!! WHAT AM I SAYING!?
IT'S FINE!! I JUST GOT HERE MYSELF!


LIKE US,
SHE MUST'VE BEEN PER-SECUTED ALL HER LIFE BASED ON HER OUTWARD APPEAR-ANCES!!
Nice to meet you!!
SHE MAY BE A GIRL, BUT I'M SURE WILL BECOME FRIENDS IN A HEARTBEAT!!


THANKS FOR TODAY!
YOU EVEN INVITED SOMEONE LIKE ME!!
THAT'S NOT TRUE...
I INVITED YOU BECAUSE YOU'RE YOU!!

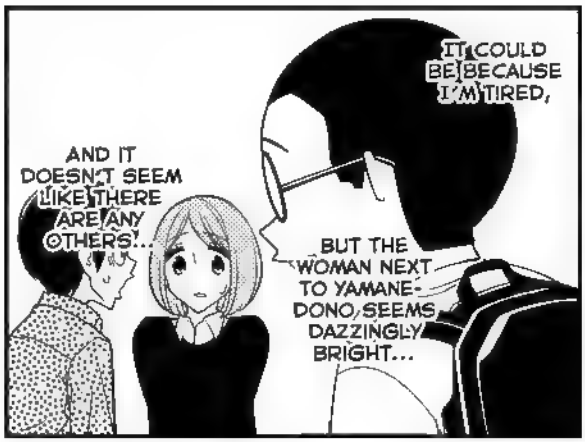

AH!!
I'M SORRY TO HAVE KEPT YOU WAI...

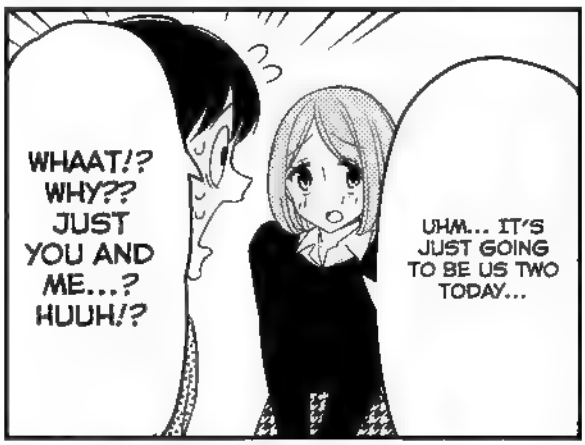

HUH!? JUST SO YOU KNOW, NOTHING INTER-ESTING WILL HAPPEN IF I'M AROUND!!
IN FACT, I MIGHT JUST END UP MAKING YOUR FRIEND UNCOMFORT-ABLE! SEE? MY FACE IS PRETTY MUCH THE LIMIT OF WHAT YOU COULD CALL HUMAN!
FRIEND? THERE'S NO ONE ELSE COMING, YOU KNOW...

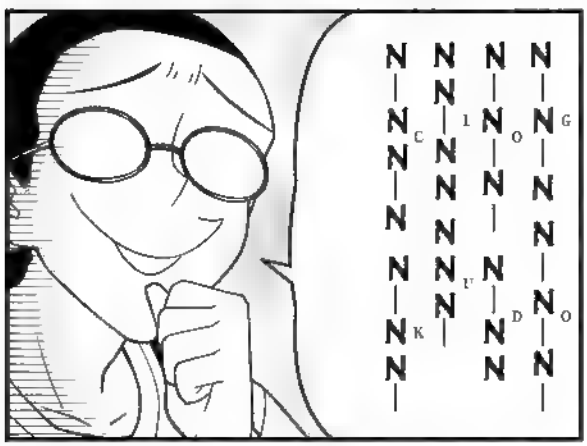
大和魂

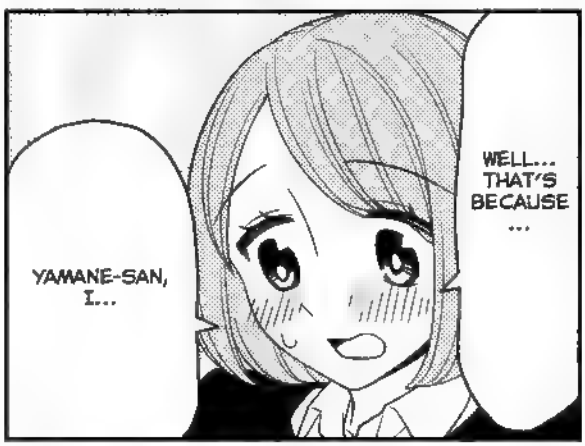
HUH?
HUH?
.....

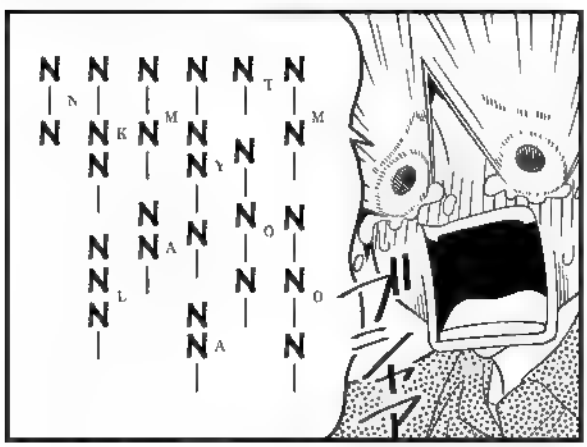
おまけ


IT COULD BE BECAUSE I'M TIRED,
AND IT DOESN'T SEEM LIKE THERE ARE ANY OTHERS...
BUT THE WOMAN NEXT TO YAMANE-DONO SEEMS DAZZINGLY BRIGHT...









BOTH MOTOYAMA AND YAMANE ARE USING MORSE IN THESE TWO PANELS.

おまけ

BEING ALONE TOGETHER IS A TERRIFYING PROSPECT, BUT I'M OKAY WITH IT, ACTUALLY IT'S MORE LIKE AS LONG AS YOU'RE OKAY WITH IT I'M OKAY WITH IT TOO...!!
IS-IS THAT SO? THAT'S GOOD, THEN.

徒然 tsure×dure chilaren チルドレン

WE'VE GOTTEN SOME REQUESTS FOR A TOOL TO QUICKLY SEE WHAT CHAPTERS ARE RELATED TO EACH OTHER. FROM NOW ON, IF A CHAPTER IS IN DIRECT RELATION TO ANOTHER (UNTRANSLATED) CHAPTER, WE WILL PUT A NOTICE ON THE FIRST PAGE THAT LOOKS LIKE

つx　　四y

THIS MEANS THAT THE CHAPTER IS RELATED TO "TSUREZURE CHAPTER X" AND/OR "WAKABAYASHI'S 4KOMA COLLECTION CHAPTER Y"

I HOPE THIS CLEARS THINGS UP A BIT.

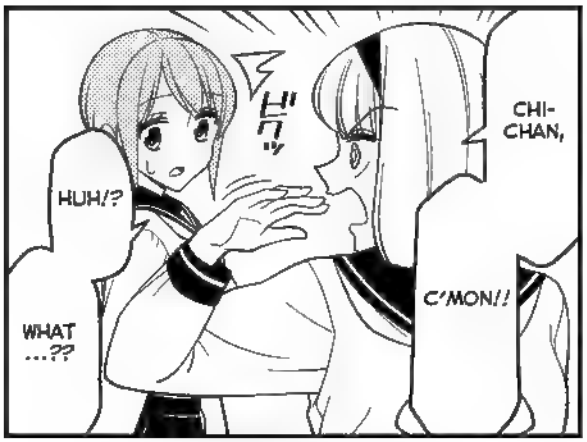
HEY, SUGAYAN!!
YOU WEREN'T ABLE TO CONFESS AGAIN!?
WELL, IT DOESN'T REALLY MATTER ANYMORE ...

YEAH IT DOES !!
HUH !?

IF YOU REAL-LY ARE A MAN,
THEN YOU GOTTA TELL HER YOU SUSHI HER!!

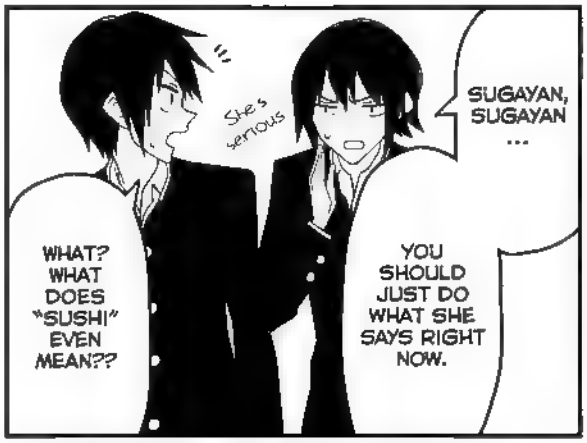
.....
WAIT, WHAT?

COWARD


CHI-CHAN,
C'MON!!
HUH!?
WHAT ...??

Sushi?
???
WE-WELL, THAT'S THE GIST OF IT!!
WAIT A MINUTE... SUSHI...?

SUGA-YAN HERE
HAS SOME-THING HE WANTS TO SAY TO YOU!!
!!


SUGAYAN, SUGAYAN ...
She's serious
YOU SHOULD JUST DO WHAT SHE SAYS RIGHT NOW.
WHAT? WHAT DOES "SUSHI" EVEN MEAN??

UHM ...
WHAT... WHAT IS IT...?

THAT'S
WHAT I WANNA KNOW, TOO!!

WELL...
I... UH... WHAT...

.....
EH...?
Why are you crying?

UHM ...
SO... WHAT DID YOU WANT TO TELL ME...?
HM!? HMM ...
UHM ...
HO HO HO
PATTY?
LET'S LEAVE THESE YOUNG ONES ALONE NOW, SHALL WE?
ROGER!!
YOU PEOPLE ARE THE WORST.
COULD THIS BE...
PATRICIA'S PRANK?
ピク
HUH!? WELL ...
.....
WELL... THEY'RE GONE NOW.
YE... YEAH...
SHE REALLY IS FUNNY, ISN'T SHE?
THE OTHER DAY, SHE AND TSUJI-KUN...
ACTUAL-LY, THERE IS SOME-THING.
THERE IS SOME-THING
THAT I WANT TO TELL YOU.

HM ...!?
AH, IT'S OKAY.
I UNDER-STOOD.
NO... THAT'S NOT IT!! I DIDN'T MEAN TO SAY THAT...

UHM, I...
AH, SORRY ...
TAKANO ...
WHAT IS IT?

UHM ...
HUH!?
YOU WANTED TO SAY "LIKE," RIGHT?

UHM ...
I...
I...

I FEEL THE SAME WAY.
I LIKE SUSHI TOO.

I SU-SHI!!

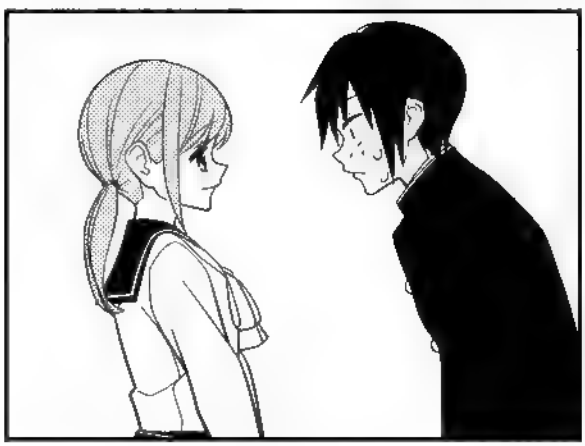
Not a typo
CON-GRAT-ULAAAA ATION!!
!!
You're still here!?

NO... UHM ...
WHAT KIND OF SUSHI DO YOU LIKE?

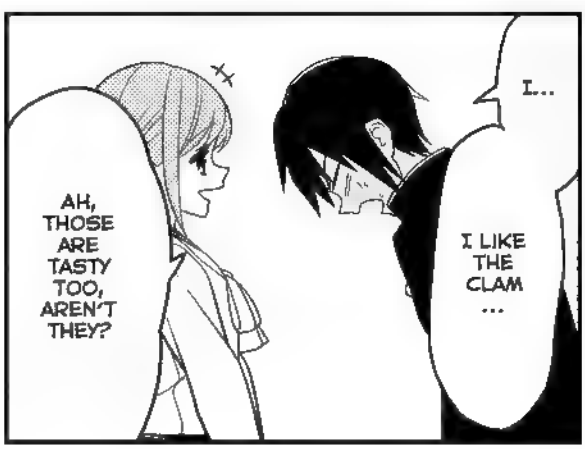
GOOD ON YOU!! A MAN AMONG MEN!!
I DON'T REALLY GET IT, BUT GOOD FOR YOU!!

NO... WHAT I MEANT TO SAY I LIKE IS...
I REALLY LIKE THE SALMON ROE.

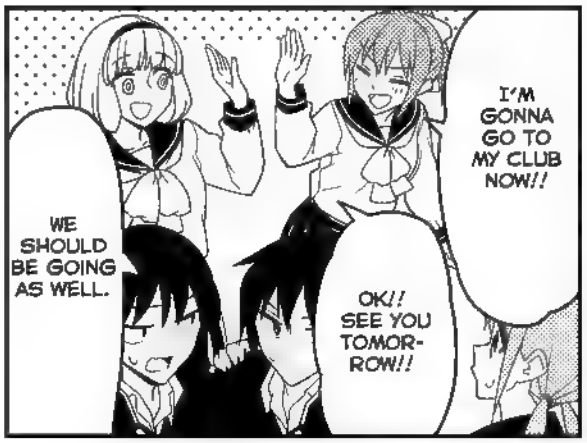
WE'RE BOTH SUSHI,
SO LET'S STAY GOOD FRIENDS.
Happy day for you!!

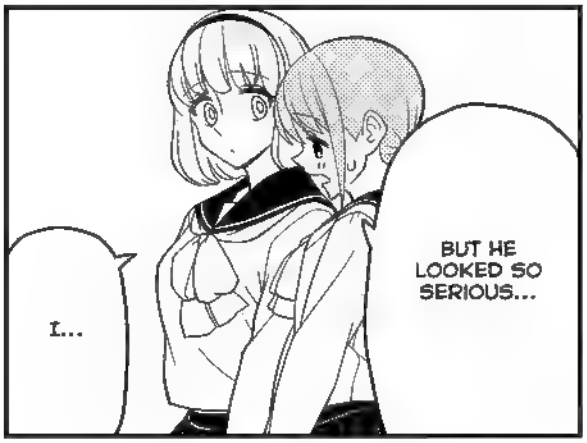


NO... WHAT IS SUSHI?
SHE'LL GET MAD.
STOP IT.

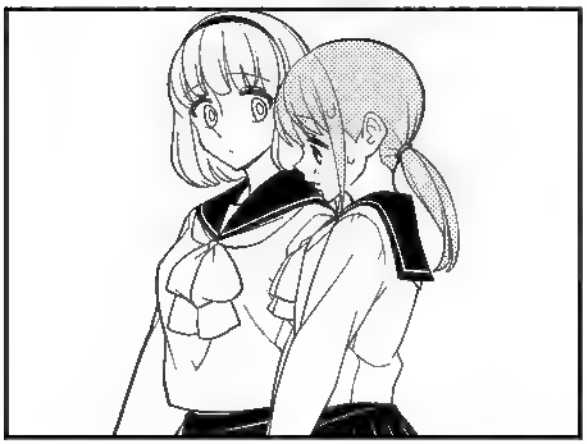

I...
I LIKE THE CLAM ...
AH, THOSE ARE TASTY TOO, AREN'T THEY?

DID SUGA-WARA-KUN
REALLY JUST WANT TO TALK ABOUT SUSHI?
HM?
WHAT ELSE IS THERE TO TALK ABOUT?


I'M GONNA GO TO MY CLUB NOW!!
WE SHOULD BE GOING AS WELL.
OK!! SEE YOU TOMOR-ROW!!


BUT HE LOOKED SO SERIOUS...
I...

.....
I KNEW THAT NOTHING WOULD HAPPEN ...
I KNOW MAN...



WHICH IS WHY WHEN I ACCIDEN-TALLY SAID "SUSHI,"
I WAS ACTUALLY A BIT RELIEVED.
I GET YOU...

NO...
NEVER MIND, I'M JUST BEING STUPID ...
WHAT?
END

.....
I'M... I'M SUCH AN IDIOT...
I GET YOU!
I GET YOU, MAN!
We're comrades, you and me!

My childhood friend Nanase

Always has a grumpy-look on her face.

I WAS BORN THIS WAY.

Great job, Kaga!!

I can't believe you managed to bring someone this cute to the club!!

WELL I DIDN'T REALLY ...

As expected of our future club president!!

Come here!! Let me give you a shoulder massage!!

Uwa Sasahara senpai . !!

SASA-HARA SEN-PAI.

I'M ONLY HERE BECAUSE I'M IN-TEREST-ED IN STARS,

NOT BECAUSE KAGA INVITED ME.

OH? REALLY?

I thought you guys were dating because you get along so well.

YOU'RE WRONG!!

NANASE AND I ONLY HAPPEN TO LIVE CLOSE TO EACH OTHER!!

THEY THINK WE HAVE THAT SORT OF RELATIONSHIP WHEN WE SAY THAT WE'RE CHILDHOOD FRIENDS...!!

BUT I DON'T HOLD ANY FEELINGS FOR NANASE AT ALL!!

NEITHER DO I.

Besides,

There's already someone that Kaga likes, no?

Thump

!!

Eh?! Is that so, Kaga??

I-I don't have anyone like that!!

Reaaally?

I think I know who you might like just by looking.

Would you like me to take a guess?

Hmmm?

SASA-HARA!

MR. SAKAMOTO IS LOOKING FOR YOU!!

STARTLED !!!

EHH!? WHY??

I DUNNO.

JUST WHEN WE WERE AT THE GOOD PART...

TELL ME EVERYTHING SOME OTHER TIME, OKAY?!

SENPAI!!

GEEZ...

SO IT REALLY IS SASAHARA SENPAI.

AS IF YOU WOULD EVER TAKE AN INTEREST IN STARS, KAGA.

YOU'RE HERE FOR HER, AREN'T YOU?

LIKE I SAID, IT'S NOT LIKE THAT!

BESIDES, IT'S GOT NOTHING TO DO WITH YOU, DOES IT?!

WHY DO YOU KEEP NAGGING ME ABOUT IT?!

BECAUSE I WANT YOU TO GET TURNED DOWN AS SOON AS POSSIBLE.

WHAT THE HELL?!

WHAT HAVE I EVER DONE TO YOU??

YOU'VE BEEN IGNORING ME EVER SINCE WE ENTERED JUNIOR HIGH...

SAYING THAT PEOPLE WILL MAKE FUN OF US...!!

BUT YOU WOULDN'T WANT THAT EITHER, WOULD YOU NANASE?!

IF SOMEONE THOUGHT WE WERE BEING PARTICULARLY CLOSE OR SOMETHING...

SO KAGA, YOU'D HATE IT IF PEOPLE THOUGHT

WE WERE CLOSE.

HUH?

OF COURSE I WOULD.

WHAT'S YOUR PROB-LEM?!

I WAS BEING CONSIDERATE OF YOU, NANASE! IT WAS FOR YOUR SAKE!

OH, IS THAT SO?

SO YOU'D HATE TO BE SEEN AS CLOSE TO ME, IS THAT IT?!

WHAT DO YOU MEAN 'FOR YOUR SAKE'?!

YOU JUST STARTED IGNORING ME ALL OF A SUDDEN!!

WELL YOU DIDN'T LIKE ME EITHER, DID YOU NANASE?!

WHY DOES THAT MATTER NOW?!

SINCE WE BOTH HATE EACH OTHER NOW!!

NO!!

YOU'RE THE ONE WHO HATED ME FIRST, KAGA!!

COME TO THE SAME SCHOOL AS YOU!!

IF I HATED YOU, THEN I WOULDN'T HAVE

H-HUH?

I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE TALKING ABOUT NOW...??

YOU IDIOT!!

YOU STILL DON'T GET IT?!

YOU CHAT WITH OTHER GIRLS NORMALLY,

AND YET YOU IGNORE ME. .!!

NO... IT'S NOT LIKE THAT...

BUT THEN YOU WERE INDIFFERENT TO THE OTHERS,

SO I THOUGHT YOU WEREN'T INTERESTED IN ANYONE ..

HOLD ON A SECOND .. CALM DOWN..

WHY ...

WHY IS IT SASAHARA SENPAI ...

C-COME ON...!!

I'M SORRY FOR NOT BEING CONSIDERATE OF YOUR FEELINGS!!

I GET IT, I'M SORRY!!

IT'S ALL MY FAULT!!

!!

YOU WERE WORRIED ABOUT ME THE ENTIRE TIME, WEREN'T YOU?

AS MY, UM...

CHILDHOOD FRIEND.

T/N: CHILDHOOD-FRIEND-ZONED

AS A CHILDHOOD FRIEND?!

YOU STILL DON'T GET IT!!

EH?! BUT...

IF THAT'S ALL THAT YOU'VE GOT TO SAY AFTER ALL THAT...

THEN I...

B-BUT ..

YOU SAID THAT YOU DIDN'T HATE ME JUST NOW.

I REALLY HATE YOU, KAGA!!

S-SO IN THE END, YOU REALLY DO HATE ME!!

THEN YOU JOINED THE ASTRONOMY CLUB JUST TO ANNO...

GRAB

SLIDE

Now then, let's hear who Kagali...

Sorry to keep you waiting-!!

TURN

End

.....

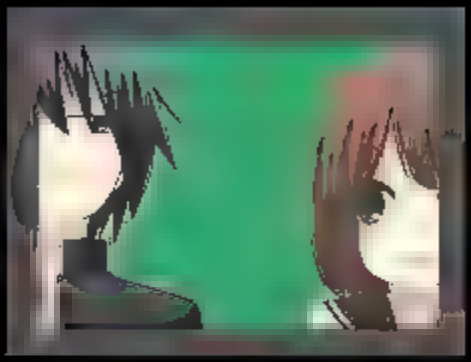
... SORRY.

WAKABAYASHI TOSHIYA'S 4-KOMA COLLECTION

by Wakabayashi Toshiya

easy going scans
www.egscans.com

If you like this manga please support the mangaka by visiting his Pixiv account.



Ch 23: Childhood friend

Credits
Translator: Junnynam
Proofreader: Snowrries
Cleaner: WinterNightSky
Typesetter: Lyon
QC: Lyon

Read Online or download all of our projects at:

www.egscans.com

EASY GOING SCANS

Recruiting

- Typesetters
- Proofreaders
- Redrawers
- Cleaners
- Editors
- Quality Checkers
- Japanese Translators
- Korean Translators
- Chinese Translators

Visit our forum for more details

http://egscans.com/forum

http://egscans.com/

Artwork from the manhwa "Divine Bells"

Bruised
Angel

People often ask me for love advice.

BUT YOU LOOK LIKE YOU CAN HANDLE SECRETS, KAKUKO~

EH~? REALLY~?

I suppose I won't tell anyone

But my love is like a sparkle...

Don't give up kitten.

It was short-lived and burned away quickly.

THIS WAS WHERE I MET HIM FOR THE FIRST TIME..

I'M SUCH A FOOL... I WAS REJECTED ALREADY...

However, the bright light of that sparkle remains in my heart...

T/N: THE LOVE MASTER IS BACK IN THE HOUSE. BABY!

K-KATO-RI!!

OH?

YOU ARE...

IT'S KAZUKO!! HOSOKAWA KAZUKO!!

WE'VE MET HERE BEF...

SORRY, BUT...

..I DON'T REMEMBER EVERY SINGLE GIRL THAT I'VE MET BEFORE.

COULD YOU SMILE FOR ME FOR A MOMENT?

I MIGHT REMEMBER IF I SEE YOUR SMILE.

How cool...!

KATORI!! WHAT HAPPENED TO YOU!?

AH... THAT SMILE ...

...THE KITTEN FROM THAT TIME...

Swing

I'LL CALL AN AMBU-LANCE!!

ALL THIS?

I JUST HAD A BIT OF A QUARREL.

THEY WILL FIND THIS PLACE.

THAT WON'T DO, MY CUTE KITTEN...

GRAB

He's being chased...!!

WHAT ON EARTH HAP-PENED ...?

IT WAS MY FAULT.

I CAUSED SOMEONE ELSE'S GIRL TO FALL IN LOVE WITH ME AGAIN.

THEN THAT MAN CAUSED THESE WOUNDS TO YOU?!

HOW AWFUL!! THAT'S UNFAIR!!

NO... I'M THE ONE AT FAULT.

SAY, MY KITTEN,

I WONDER HOW I CAN STOP BEING SO POPULAR?

I can't tell him!!!

I can't tell him!!!!

... that it's impossible for him!!

I SHOULD GET GOING...

OR ELSE THEY'LL FIND ME.

WHERE ARE YOU GOING WITH THOSE WOUNDS...?!

I WON-DER.

I THINK MY HOUSE MIGHT BE UNDER SURVEIL-LANCE...

I SUPPOSE I WILL HAVE TO LAY LOW LIKE A STRAY CAT FOR A WHILE.

TH-THEN ...

...IF YOU STAY WITH ME...

WHY DON'T YOU COME TO MY...!!

...YOU MIGHT DIE, YOU KNOW?

I'm not scared!!

No matter who might be after you, I...

YOU DON'T UNDERSTAND, MY KITTEN ...

...MY TRUE ENEMY IS NOT THE ONES WHO CHASE ME.

WHY AM I SO POPULAR ...

WHO MADE ME THE WAY THAT I AM TODAY...

THE ONLY ONE...

...WHO CAN DO SO, IS...

COULD IT BE...

GOD ...?!

SNAP

SINCE THE GOD OF LOVE HAS MADE ME THIS WAY,

I WILL END UP HURTING SOMEONE AGAIN.

I DON'T WANT TO HURT ANYONE FROM NOW ON.

HUG

NO!!

THE ONE WHO IS BEING HURT IS YOU!!

SORRY, KITTEN,

THAT WAS MY AFTER-IMAGE...

!!

AMAZ-ING.

YOU'RE ABLE TO KEEP UP WITH MY MOVEMENTS.

IF I GET SERIOUS, I CAN...

CREAK CREAK...!

UGH!!

OOPS, I THINK YOU SHOULD STOP NOW.

IT'S TOO EARLY FOR YOU TO MOVE LIKE THIS.

E-EVEN SO...

I WANT TO BE BY YOUR...

MY, OH MY, QUITE A PUZZLED KITTEN AREN'T YOU...

NO,

PERHAPS I SHOULD CALL YOU A SPLENDID TIGRESS NOW?

JUST ONE FINGER.

I'LL STOP YOU WITH JUST A SINGLE FINGER.

PLEASE DON'T FOOL AROUND WITH ME!!

DO YOU REALLY THINK THAT YOU CAN STOP ME WITH THAT FINGER ALO-

CHU!!

THROB

AHHHHH

DO YOU UNDER-STAND NOW?

SHAKE SHAKE

YOU WON'T GET AWAY WITH JUST SOME BURNS.

IF YOU FALL FOR ME ANY FURTHER THAN THIS,

Uuuu ...

Someone like me can't reach you !!

so I really can't ..

DO YOU WANT TO BURN INTENSELY WITH ME?

Ta-da

BUT IF YOU DON'T MIND THAT,

!!!

BUT... I...

What kind of a sen'or would teach his junior to play with fire?

I'm just kidding!

NOW THEN, TO MAKE MYSELF STOP BEING SO POPULAR,

I SHALL GO..

AND BEAT THE LIVING DAYLIGHT OUT OF THE GOD OF LOVE.

☆

SO UNTIL THEN, DON'T FORGET

TO TAKE CARE OF YOUR BURNING FLAME OF LOVE.

☆

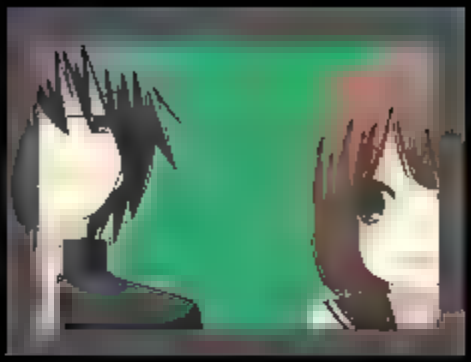
Katori-!!

End

easy going scans
www.egscans.com

WAKABAYASHI TOSHIYA'S 4-KOMA COLLECTION

by Wakabayashi Toshiya



If you like this manga please support the mangaka by visiting his Pixiv account.

Ch 24: Bruised Angel

Credits
Translator: Junnynam
Proofreader: Snowrries
Cleaner: DNight
Redraws p9-p10: Tx93
Typesetter: Lyon
QC: Lyon

Read Online or download all of our projects at:

www.egscans.com

Easy going
Recruiting
Japanese Translators
Chinese Translators
Proofreaders
Easy Going Scans
http://egscans.com/
Visit our forum for more details
http://egscans.com/forum
Artwork from the manga Dendrobates

Re:

I'm going to confess to the person I like.

I'm going to do it right this instant.

With a text.

But because I always get so flustered when I try to tell you in person,

Um, Takase...

I do realize this probably isn't the best way to say this...

I'll say it through a text?

I like you...

DEL DEL DEL
DEL DEL DEL

.....

URGH..

1/50

Kouda Saki

(no subject)

What are you up to?

A text from Kouda...

I'm so happy!

Taking...

A poop!!

No, no, no...

This is a girl after all.

Hah...

Brrrrng!!

ACK!!

SUB Re:

TEXT 0. 1Kbyte

I'm just at home being bored.
Is something the matter (° □ °) ?

What do I do?...

I'm too happy.

The conversational flow is important when confessing, huh...

1/50

Kouda Saki >

Re:Re:

It's nothing important, but...
Takase is unexpectedly (<-- key point)
Very popular? (* w *)
But you don't have a girlfriend?
Why not?
Are you a homo?? lol

SPINNING

SPINNING

I'm not popular!! I'm not a homo!! lol

I want a girlfriend!! >.<

It came!!

It came,
it came,
it came,
it came,
it came,
it came!!!

1/50

Kouda Saki >

Re:Re:Re:Re:

Hmm~ So you're looking for a girlfriend~ lol
I want a boyfriend!!! >.<

FIDGET

FIDGET

HEY ONII-CHAN, CAN I PLAY ON THE PLAY-STATION?

.....

SUB

Re:Re:Re:Re:Re:

TEXT 0. 1Kbyte

Then why don't you get one?
Do you not have somebody you like??

SAKI, WOULD YOU LIKE TO EAT SOME PEACHES?

I MEAN, YES!!

NO!!

I wonder if I can slowly confess now...!

But, confessing through a text is really too...

No. If I don't do it now, then when?

But if I get rejected...

Let's do it,
Let's do it,
Let's do it,
Let's do it,
Let's do it,
Let's do it!!!

Ah, I don't care!!

mmph

She's not replying...

Did I ask her something weird?

But more importantly...

Should I go ahead and confess?

No

Confessing through a text is just so...

JDON

Urgh

JDON

TEXT

The person I like?
You see, the person I like is...
You, Takase

I'm so, so, sorry for
confessing to you through a text,
but I really like you.

Please go out with me.

보내기

It's okay if I get rejected just don't hate me.

It's okay if I get rejected just don't hate me.

キャンセル Re:Re:Re:Re:... 보내기

Cc/Bcc:

件名:Re:Re:Re:Re:Re:

Did you go to bed? Were you sleepy?? lol
About what we were talking about earlier, I do have somebody that I like.

I like you, Kouda.
Please be my girlfriend.

Is it okay to say this?! But, through a text?!

No, no, no. The mood may be right but I just can't do this through a text...

NTT docono

Message sent

12 23:48:12

Re:Re:Re:Re:

TREMBLE

TREMBLE

BAM

BAMBAM

AHHHH!!

AHHHH!!

BAM

BAM

JOLT

HIIK?!

BRRONG

Did we send each other a message at the same time?

Eh?
Eh?
Eh?

Wh-what the, why was his reply so quick?

Oh??

SUB Re:Re:Re:Re:Re:

TEXT 0.1Kbyte

Did you go to bed? Were you sleepy?? lol
About what we were talking about earlier, I do have somebody that I like.

I'll tell you who it is tomorrow after school, so please wait until then.

From time to time, you hear about those people who confess their feelings through a text message
Don't you think that's the worst- lol
(I've gone off on a tangent, haven't I)
Well, sweet dreams- ☆

1/50

Kouda Saki

Re:Re:Re:Re:Re:Re:

The person I like?
You see, the person I like is...
You, Takase.

I'm so, so, sorry for
confessing to you through a text,
but I really like you.

Please go out with me.

...
NII-CHAN?

I'M GOING TO GO TO BED, SO TURN THE LIGHTS OFF, PLEASE.

DID YOU EAT THE PEACHES~

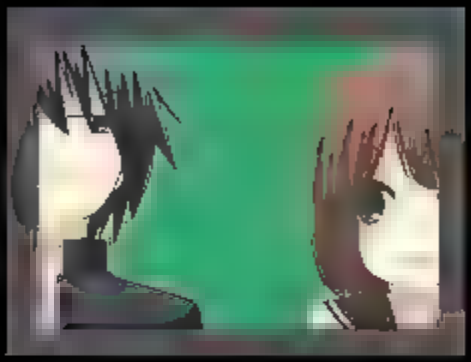
SAKI? ARE YOU ASLEEP?

End

WAKABAYASHI TOSHIYA'S 4-KOMA COLLECTION

by Wakabayashi Toshiya

easy going scans
www.egscans.com



If you like this manga please support the mangaka by visiting his Pixiv account.

Ch 25: RE

Credits
Translator: jujubeeza
Proofreader: Snowrries
Cleaner: WinterNightSky
Typesetter: Lyon
QC: Lyon

Read Online or download all of our projects at:

www.egscans.com

WWW.EGSCANS.COM

easy going scans

Recruiting

More info in our forum!

www.egscans.com

www.egscans.com/forum

- Japanese Translators
- Korean Translators
- Proofreaders
- Editors
- Cleaners
- Typesetters
- Quality Checkers

Artwork from manga Shinobi no Kuni

Watching you
from afar

I don't know why, but ever since I confessed to the person I like,

The atmosphere has become awkward.

And we started to go out,

SORRY, KAMINE.

I HAVE CLUB, SO...

Let's walk together another time.

G-GOUDA!!

LET'S WALK HOME TOGETHER AFTER...

Is she your girlfriend?!

Whatever man Let's go.

sniff

Let me calm down

He must still be unsure about this.

After I confessed,

I did hear him say 'please treat me well,' but...

Was it better when we were just friends...

No...!! We only just started going out.

If I try to be a little more aggressive, then maybe...

KAMINE!!

...YOU STILL HAVEN'T GONE HOME YET?

S-SORRY...

I ALSO HAD THINGS TO DO...

NAH.

I'M SORRY FOR MAKING YOU WAIT.

I also get out late on days my club meets.

So next time, let's go home to-

CAN'T.

IT GETS DANGEROUS AFTER DARK.

T-THAT'S OKAY...

IF YOU'RE WITH ME, GOUDA, THEN...

NO.

EVEN THEN, I'M ONLY WITH YOU UNTIL YOUR STOP.

Gouda...

I wonder if he's just going out of his way for me.

Maybe he didn't really want to go out with me?

...No!!

tap tap tap...

It's probably because Gouda is trying to be nice.

That's how we've come this far together...

Slide

Just now...

Did he avoid me...?

He avoided me, right?

It's not that he avoided me...

Was it because he's sweaty from his club activities?

That's it, right? Surely that's why??

KAMINE.

DON'T YOU THINK IT'S TIME WE STOPPED DOING THIS?

I'M SORRY.

I WANTED TO TELL YOU SOONER...

IT'S MY FIRST TIME BEING IN A RELATIONSHIP AND ALL.

I DIDN'T KNOW IT WOULD BE LIKE THIS...

SO I GOT TO THINKING, AND...

I CAN'T... KEEP GOING ON THIS WAY.

I JUST WANT TO,

MAKE THINGS EASIER FOR YOU.

I'M SORRY.

I DIDN'T WANT TO TELL YOU LIKE THIS...

...OKAY.

Kamine, um It's about your confession yesterday.

Ah, yeah...

I'm sorry. I'm sorry.

No.

Thank you for telling me.

Then.

Please treat me well.

I'm sorry, I'm sorry, I'm sorry.

Thank you for

Going out with me.

I'm sorry, I'm sorry, I'm sorry, I'm sorry.

Sob sob

Thank you...

Thank you...

SORRY ..

I DIDN'T MEAN TO MAKE YOU CRY...

THAT'S OKAY...

THEN CAN WE GO BACK TO HOW WE WERE BEFORE...?

HMM ...

BUT GOING ALL THE WAY BACK IS A LITTLE TOO MUCH...

YEAH...

BECAUSE OF ME, BECAUSE I'M SO...

DO YOU WANT TO START HOLDING HANDS WHEN WE'RE WALKING TOGETHER?

...WE ARE GOING OUT, AFTER ALL.

EH?! I'M SORRY!! AM I RUSHING THINGS...??

I didn't mean to make you uncomfortable..

...WHAT DO YOU MEAN?

BREAKING UP?!

I WASN'T DOING ANYTHING LIKE THAT.

NO...

WEREN'T YOU BREAKING UP WITH ME JUST NOW?

TRY TO MAKE THINGS MORE RELAXED BETWEEN US...

I WANT TO GET RID OF,

THE AWKWARDNESS WHEN WE MEET EYES, AND...

I'M SORRY FOR MISUNDER-STANDING...!!

WAIT,

WAS I THE ONLY ONE THINKING LIKE THAT??

I THOUGHT IT'D BE WEIRD TO SUDDENLY ACT LIKE YOUR BOYFRIEND IN JUST ONE DAY, SO...

WELL... YOU KNOW.

WE DID START TO GO OUT, BUT...

BUT THAT'S NO GOOD EITHER, RIGHT?

THAT'S WHY I...

TRIED TO JUST KEEP THINGS AS THEY WERE.

WAS I THINKING TOO HARD?

ANY-WAY,

I WAS EVEN WORRYING ABOUT WHAT TO DO WHEN WALKING HOME WITH YOU...

THEN...

EARLIER, WHEN I ALMOST CAUGHT UP TO YOU...

WHY DID YOU MOVE AWAY?

THAT'S BECAUSE ...

I'M STILL SWEATY...

WELL... NO.

TO BE HONEST, I WAS A LITTLE NERVOUS.

HUG

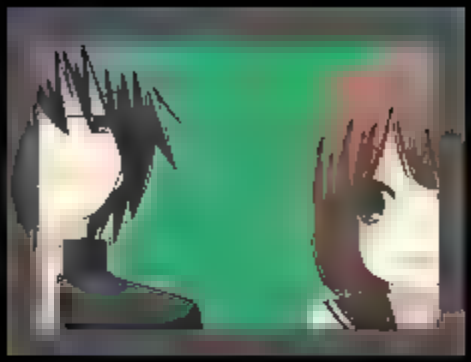
End

WAKABAYASHI TOSHIYA'S 4-KOMA COLLECTION

by Wakabayashi Toshiya

easy going scans
www.egscans.com

If you like this manga please support the mangaka by visiting his Pixiv account.



Ch 25: watching you from afar

Credits
Translator: jujubeeza
Proofreader: Snowrries
Cleaner: KingYoshi
Typesetter: Lyon
QC: Lyon

Read Online or download all of our projects at:

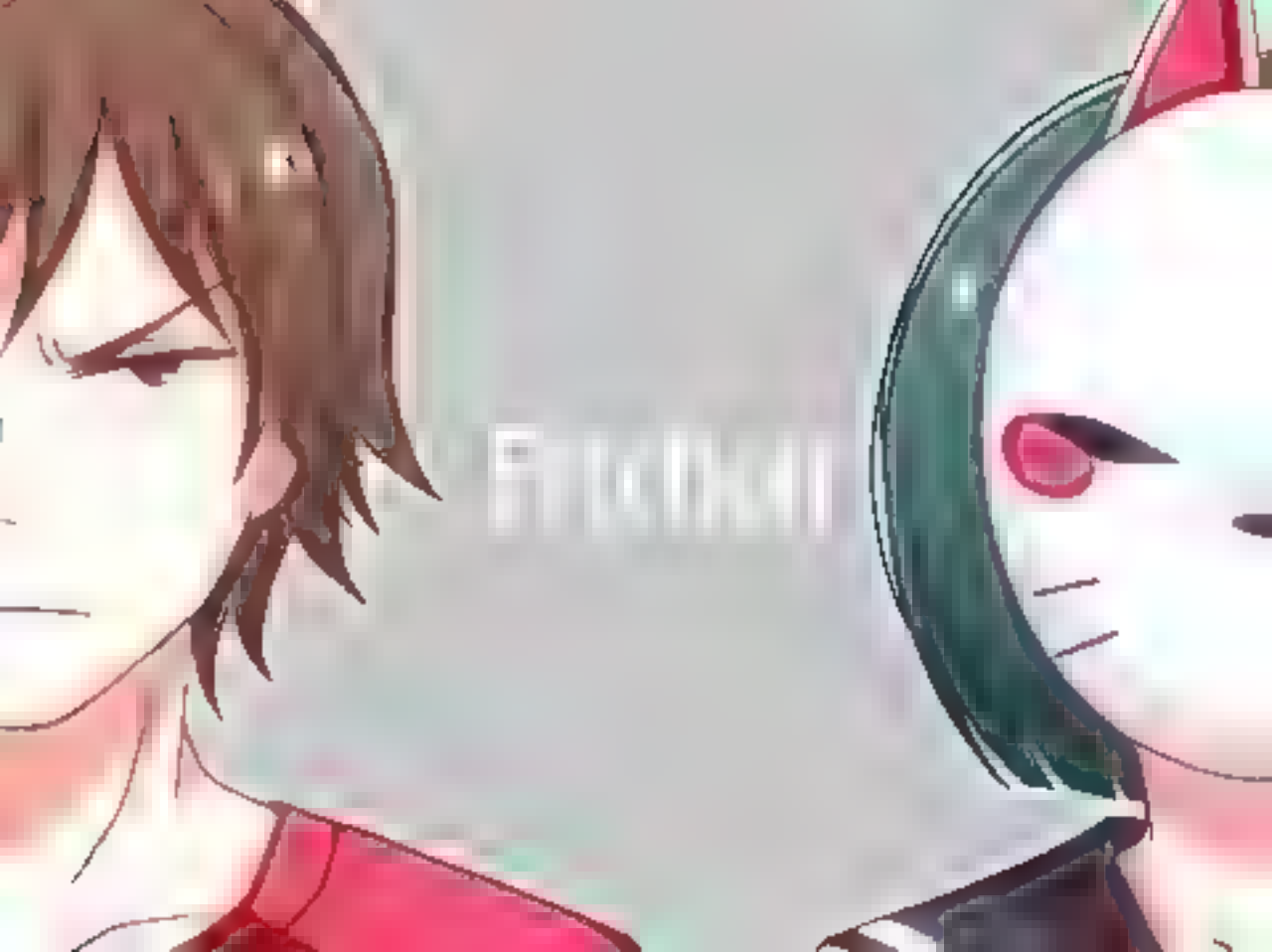
www.egscans.com

Artwork from the manga "Donten ni Warau"

Visit our forum for more details

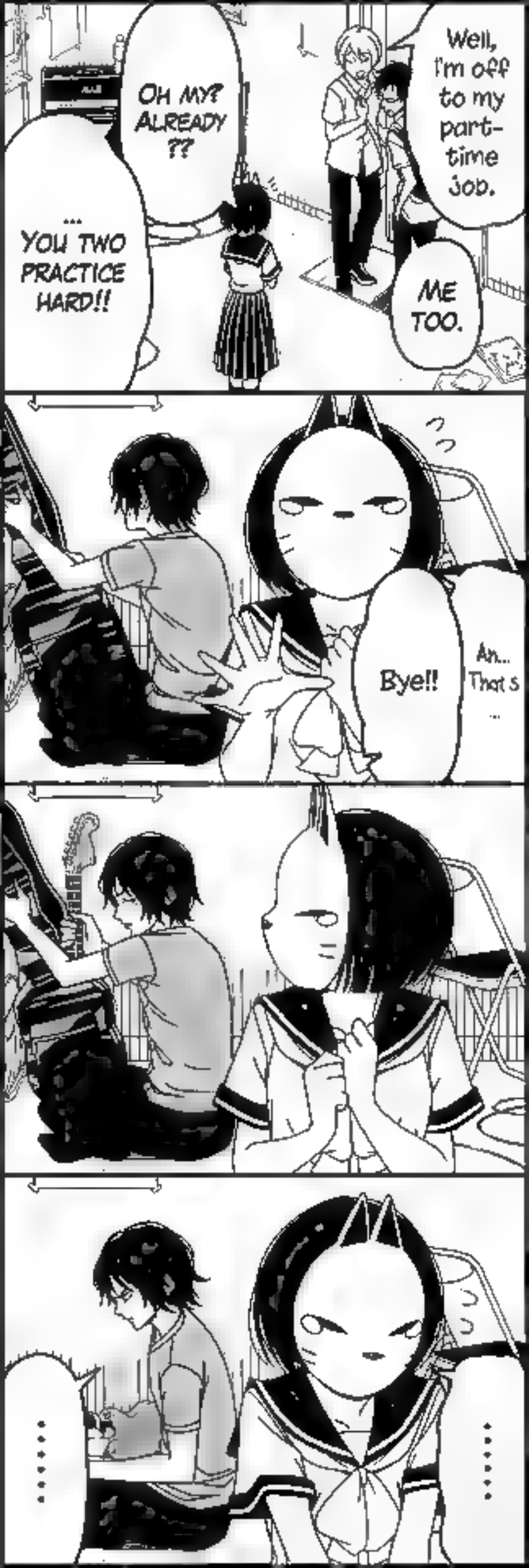
http://egscans.com/forum

http://egscans.com/



Something strange has joined our light music club.
UM...
ABOUT THE SONG WE'RE GOING TO PLAY AT THE FES-TIVAL...
I think she's trying to conceal her identity
A song that all the students should know: By the Way by Red Hot Chili Peppers...
OI, SHIBA-SAKI.
QC/N: RED HOT CHILI PEPPERS= RHCP
SHIBA-SAKI?
MY NAME IS MS. WABISABI.
HOW MANY TIMES MUST I TELL YOU THIS?
And please raise your hand before making a comment
I'M AGAINST VIOLENCE!!
I'M AGAINST VIOLENCE!!

Hey, Ubukawa-? Didn't we tell you to play nice with her??
Why are you being so mean to a fellow guitarist?
DON'T SAY MY NAME THAT WAY.
WHY DOES THIS HAVE TO HAPPEN IN MY LAST HIGH SCHOOL FESTIVAL ...
THINK ABOUT IT THIS WAY: IF SHE'S IN THE GROUP, WE CAN PLAY A LARGER VARIETY OF SONGS.
AH!
ONE GUITARIST IS ENOUGH TO PLAY RHCP'S SONGS.
SO WE DON'T EVEN NEED THAT PERSON OVER THERE?
KYAAAH!


Well, I'm off to my part-time job.
OH MY? ALREADY ??
... YOU TWO PRACTICE HARD!!
ME TOO.
Bye!!
Ah... That s ...
.....
.....

She was talking to herself loudly just a while ago.
...What.
It got quiet rather suddenly.
HEY.
STARTLE
!!
WHY AREN'T YOU SAYING ANY-THING?
JUST ...
BE-CAUSE ...
Just because??

WHAT?
YOU NERVOUS NOW?
N-no!!
I'm not talking because I have nothing to say!!
FINE. BUT, ABOUT THE FESTIVAL ...
WE CAN'T PLAY RHCP IF WE'RE GOING TO PLAY A SONG, WE SHOULD PLAY A SONG FROM OUR COUNTRY.
A SONG THAT HAS TWO GUITAR SECTIONS.
Who'd recognize that song here anyway?
T-THEN ...
LET'S...
Let's??

YOU KNOW, YOU'VE BEEN RATHER TIMID FOR A WHILE. WHAT'S THE PROBLEM?
IF YOU HAVE SOMETHING TO SAY, SAY IT.
I it's really nothing .
THEN WHAT IS IT?
T-THAT'S ...
SUDDENLY BEING ALONE TOGETHER ...
IT'S AWKWARD.
IRRITATED
HUH?

HUH?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
BUT UNTIL JUST NOW...
THE TWO OF US WERE BICKERING WITH EACH OTHER!!
UN-FRIENDLY HOW?!
I'M TALKING TO YOU LIKE I WOULD TO ANY OTHER PERSON!!
ANNOYED
Then why
have you been so unfriendly towards me since the beginning?!
said that from the beginning
Y- you should have.
ANNNOYYYYYIIINNGGGGGGGG!!

Why do I have to deal with this person...
Have you been trying to provoke me since the start...
IN THE FIRST PLACE
WHY HAVE YOU BEEN PICKING ON ME EVERY CHANCE YOU GET?
...WHAT THE HECK ARE YOU
I DIDN'T
OI
I DO UNDERSTAND HOW YOU FEEL.
YOU PROBABLY AREN'T VERY HAPPY THAT SOMEONE HAS SUDDENLY JOINED YOUR GROUP LIKE THIS,
BUT YOU WILL NEVER MAKE ANY PROGRESS WITH THAT MINDSET
naturally
calmly
clearly
serenely
I...
HAVE TRIED REALLY HARD TO BE ACCEPTED HERE...
AS QUICKLY AS POSSIBLE.
Not amused

YEAH, YEAH.
MY BAD.
There-fore...
It's time you act mature like myself and...
LIBU-KATA...
I JUST COULDN'T UNDERSTAND WHAT WAS GOING ON IN YOUR HEAD...
BUT IF I WERE TO MAKE AN EXCUSE, IT WOULD BE THAT I WASN'T TRYING TO BE MEAN TO YOU.
TAKE THAT MASK OFF.
SO SHOW YOUR FACE ALREADY.
THUMP
Huh...?!

GRAB
KYAA!!
DO YOU THINK WE CAN PROPERLY TALK TO EACH OTHER IF I CAN'T EVEN SEE YOUR FACE?
B-BUT ...
YOU'RE BEING SO AGGRES-SIVE...
NOW YOU'RE MAKING GIRLY SOUNDS? WHAT ARE YOU UP TO?
B-BUT ...
THEN I'LL BE GENTLE AND REMOVE IT SLOWLY,
SO ENOUGH OF YOUR EXCUSES.
SHOCK
SHUT IT.

WHAT NOW?
DON'T START UP WITH YOUR IDENTITY BEING MS. WABISABI AGAIN AT THIS POINT...
I.. UNDER-STAND.
BUT...
RIGHT NOW ... THE ...
COLOR OF MY FACE IS...
DON'T BE CUTE! HURRY UP ALREADY!
YOU FREAK!!
...WHAT DID YOU JUST SAY?
I SAID TO NOT BE CUTE.
re-adjust
... WHAT DID YOU SAY JUST NOW?

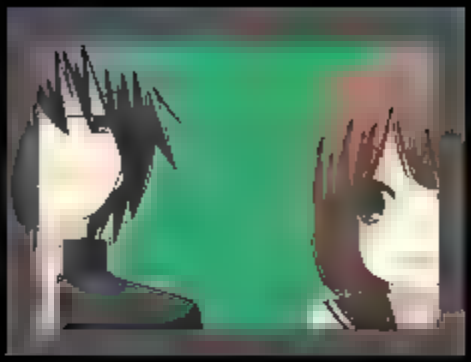
DIDN'T I SAY YOU'D HAVE TO TAKE THAT MASK OFF FOR US TO START TO UNDERSTAND EACH OTHER?!
HERE I WAS THINKING WE FINALLY WERE STARTING TO UNDERSTAND EACH OTHER, AND...
WHAT DID YOU CALL ME?!
WHY ARE YOU IMAG-INING THINGS BY YOURSELF AGAIN!!
I SAID I WOULDN'T BE AGGRESSIVE AND WOULD TRY TO BE GENTLER. WHEN DID I SAY I'D BE NICE WHEN TALKING TO YOU!!
T-THAT'S IT?!
DIDN'T YOU SAY YOU WOULD USE NICE WORDS AND BE FRIENDLY TOWARDS ME...
SHOULD HAVE SAID THAT IN THE BEGINNING...!!
Y-YOU.
SOOO ANNNOYYYINNGGGG!!

YEAH, GO! GO!!
DON'T COME BACK!!
I...
I'LL JUST GO HOME!!
Damn it...!!
If only they didn't accept her back then...
Even when I'm trying to give her a chance...
DASH
End

WAKABAYASHI TOSHIYA'S 4-KOMA COLLECTION

by Wakabayashi Toshiya

easy going scans
www.egscans.com



If you like this manga please support the mangaka by visiting his Pixiv account.

Ch 27: Friction

Credits
Translator: jujubeeza
Proofreader: Snowrries
Editor: Lyon
QC: Lyon

Read Online or download all of our projects at:

www.egscans.com

www.egscans.com

Recruiting

WE ARE LOOKING FOR SHINOBI WITH THE FOLOWING JITSU

Japanese Translators
Uber translating kage-bushin jitsu!

Korean

Chinese
For a spesific project only

Cleaners
Uber redrawing kage-bushin nijitsu!

Typesetters
Uber fonts-sama masters!

Proofreaders
Experienced word-smithers ^_^

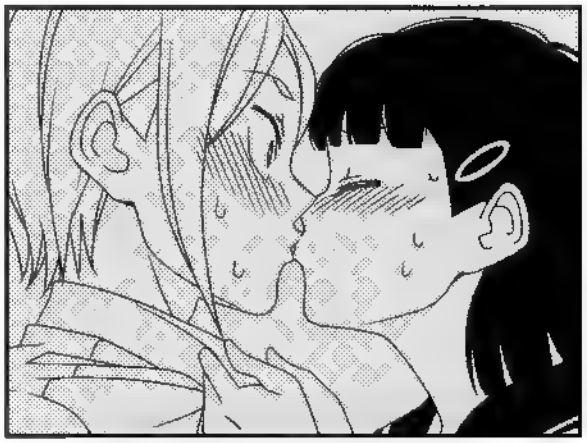
More info on our forum

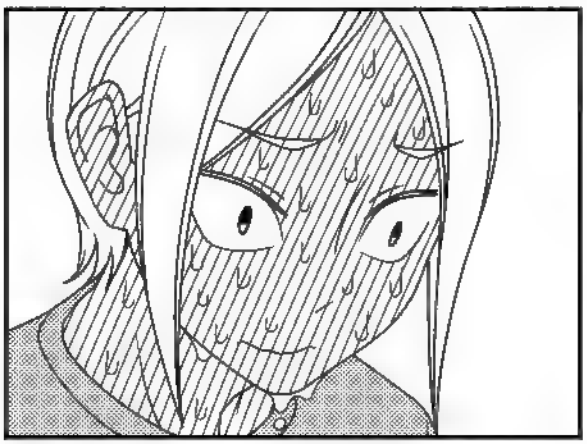
Join us!

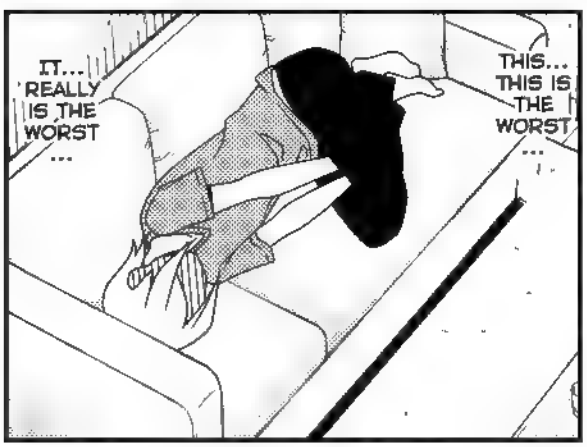
www.egscans.com

An exciting turn of events right after these messages!!

YOU'VE GOT IT WRONG!!
I'M SORRY!!
THIS WAS ALL NANASE'S ...
I DIDN'T SEE ANYTHING!!






IT... REALLY IS THE WORST ...
THIS... THIS IS THE WORST ...

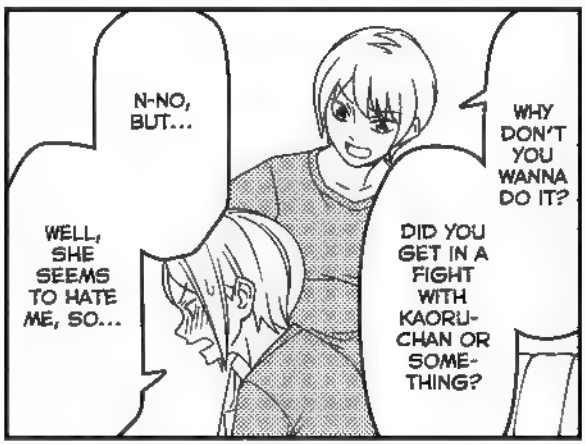
I REALLY... AM SUCH AN IDIOT...
I'M SUCH AN IDIOT...

おまけ

KAORU-CHAN!!
IT'S YUUKI-KUN, COULD YOU GO GET IT?
HUH!? YOU GET IT, MOM!! I'M BUSY RIGHT NOW!!

YUUKI,
GO TAKE THESE APPLES OVER TO NANASE-SAN'S HOUSE.
Grandpa gave us too many again.
HUH!?
NO!! WHY DON'T YOU JUST DO IT YOURSELF, MOM?!

WHAT ARE YOU SAYING? YOU DON'T LOOK LIKE YOU'RE DOING ANYTHING.
I-I'M STUDYING UPSTAIRS RIGHT NOW!!


WHY DON'T YOU WANNA DO IT?
DID YOU GET IN A FIGHT WITH KAORU-CHAN OR SOME-THING?
N-NO, BUT...
WELL, SHE SEEMS TO HATE ME, SO...

DID YOU...
DID YOU GET REJECTED BY YUUKI-KUN?

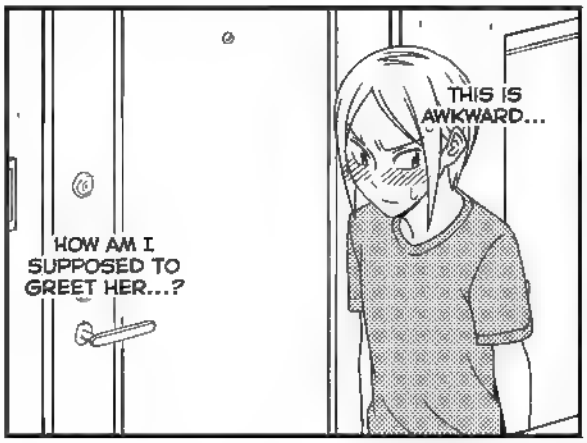
HUH?
KAORU-CHAN LIKES YOU, DOESN'T SHE?

AAH ...
NO!
AND AFTER YOU WERE ABLE TO GO TO THE SAME SCHOOL AS HIM..
NO, THAT'S NOT IT!

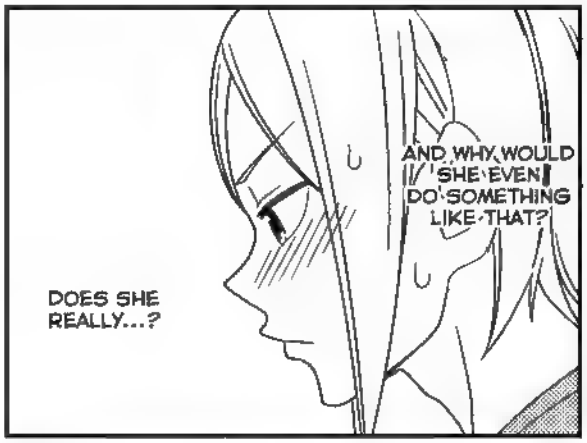
AH ...
WAS THAT STILL SUPPOSED TO BE A SECRET?
MY BAD.
DON'T MIND WHAT I SAID JUST NOW.
JUST FOR-GET IT, OKAY?

おまけ

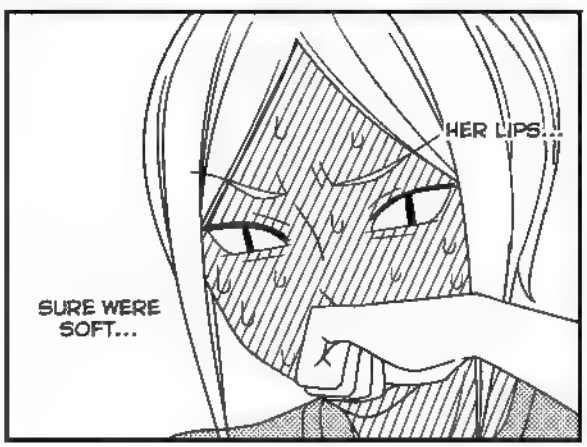
ガチャ
WOAH!!


THIS IS AWKWARD...
HOW AM I SUPPOSED TO GREET HER...?

UHM... THESE ARE FROM MOM...
OUR GRANDPA SENT US A BUNCH OF APPLES, AND SHE WANTED YOU TO HAVE SOME...
TH... THANKS ...

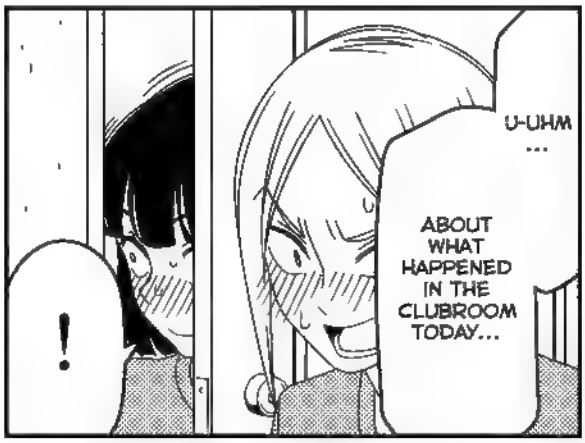

AND WHY WOULD SHE EVEN DO SOMETHING LIKE THAT?
DOES SHE REALLY...?

!!
!!


HER LIPS...
SURE WERE SOFT...

おまけ

BUT I AM SORRY FOR DOING IT OUT OF NO-WHERE.
WELL, LATER.
HEY, WAIT A MINUTE!
バタン!!


U-UHM ...
ABOUT WHAT HAPPENED IN THE CLUBROOM TODAY...
!

MY, HOW SCARY ...!!
!!

WAS THAT ...
YOU'RE WRONG.
BECAUSE YOU ACTUALLY...

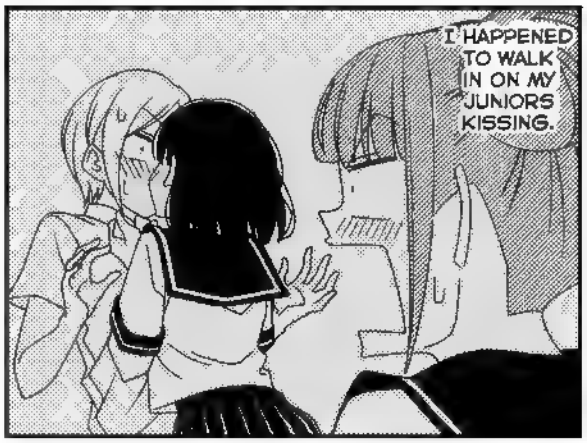
SO SOME-THING DID HAPPEN BETWEEN YOU TWO?
NO, IT'S NOTHING REALLY.

IT DOESN'T REALLY ...
MEAN ANY-THING...

COME ON, TELL ME!!
NO!!
I WON'T TELL A SOUL!!
YOU'RE GOING TO TELL KAGA'S MOM, RIGHT?
AH...

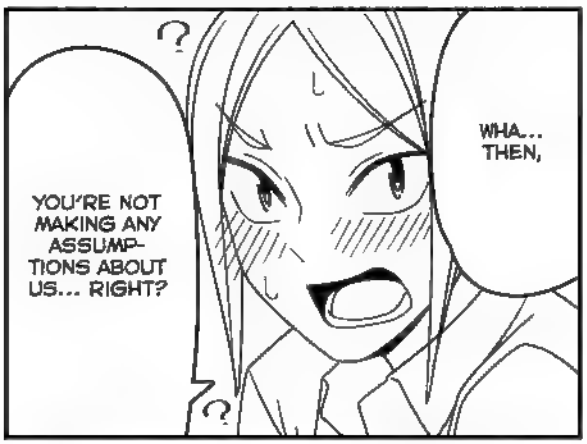
WAIT
WAIT
WAIT
WAIT
WAIT...

THE NEXT DAY
YO, KAGA-KUN!!
IS NANASE-CHAN NOT HERE YET?
!!


I HAPPENED TO WALK IN ON MY JUNIORS KISSING.

SA... SASA-HARA-SENPAI!!
ABOUT WHAT HAPPENED YESTER-DAY...
I GET IT!!
IT WAS JUST AN ACCIDENT, RIGHT!?

SO, AS THEIR CLUB PRESI-DENT,
I SHOULD SUPPORT THEIR RELATION-SHIP, RIGHT!?
THAT REALLY HAPPENED, SENPAI!


WHA... THEN,
YOU'RE NOT MAKING ANY ASSUMP-TIONS ABOUT US... RIGHT?

LEAVE THEM BE.

RIGHT!!
JUST LEAVE IT TO ME!!

OKAY!!
I'LL GIVE IT MY ALL!!

WANT HALF OF MY DANGO?
SONOBE-KUN OFTEN GIVES ME SNACKS.

WHAT ARE YOU ACTING SO GIRLY FOR ALL OF A SUDDEN!?

I LIKE THAT NICE PART OF HIM,
NO THANKS. I JUST ATE, SO....
BUT IF HE SEES ME AS A PERSON WHO EATS A LOT...

!!
すりすり

I-IT'S JUST THAT I WAS A LITTLE SURPRISED AFTER HAVING MY HAND HELD BY A BOY FOR THE FIRST TIME, SO IT'S NOT LIKE THIS THUMPING IN MY CHEST MEANS ANYTHING...
I-I MOST DEFINITELY DON'T FEEL ANYTHING TOWARDS SOMEONE WHO ACTS SO SAVAGE AND VIOLENT...

おまけ

UHM... WELL...
YOU TWO ARE HEAD OVER HEELS, RIGHT?
O...OH, IS THAT SO!?

にお
にお

WELL, IT'S NOT SUR-PRIS-ING.
YOU'RE SO CUTE, AFTER ALL...
Th-that's

AYAKA-SAN,
YOU SEEM LIKE YOU'VE BEEN IN A VERY GOOD MOOD LATELY.
HUH? IS THAT SO?

JUST HURRY UP AND TAKE IT OFF,
YOU PIG!!

AH!! WERE YOUR TEST SCORES THAT GOOD?
YOU WERE TRYING SO HARD, AFTER ALL.
YOU GOT A BOYFRIEND, RIGHT?

WHY DID THAT PERSON COME TO MIND RIGHT NOW?
プル プル
SENPAI ...?

おまけ

LIGHT ...!?
WHAT ON EARTH HAVE YOU TOLD HER!?
THEN WERE YOU LYING ABOUT THE LIGHT MUSIC CLUB, TOO?

UHM... BUT...
SHIBASAKI-SENPAI, YOU'RE GOING OUT WITH SOMEONE RIGHT NOW TOO, RIGHT?
HUH?!
ビクッ

YOU'RE GOING OUT WITH UBUKATA FROM THE LIGHT MUSIC CLUB, RIGHT?

ボリボリ
THAT'S WHAT SANO-SENPAI SAID.
THE REASON YOU HAVEN'T BEEN COMING TO THE CLUB MUCH LATELY IS BECAUSE YOU'RE MEETING WITH YOUR BOYFRIEND...

WHY...
WHY WOULD I, WITH UBUKATA-SAN...

KYO... KYOKO-SAN!?
OH? AM I WRONG?

ガラッ
AH?
WHAT ABOUT ME?

YOU'RE WROO-ONG!!

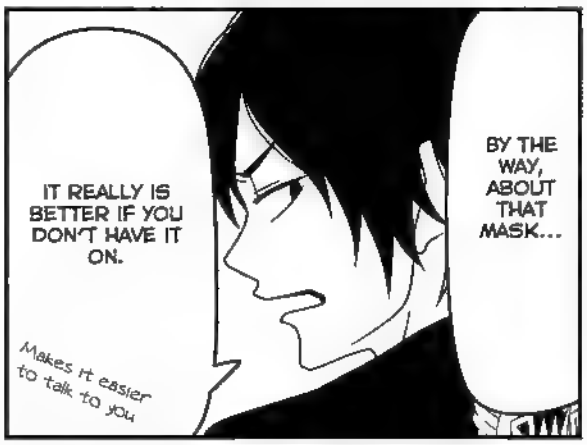
おまけ

I'LL BE WAITING!!
ANYWAY, YOU'D BETTER COME.

THE OTHER GUYS ARE BEING ANNOYING
CAUSE YOU GOT PISSED AND LEFT.
WHA- WHAT ARE YOU BARGING IN FOR?!

WH-WHO KNOWS!?
AND THAT'S WHAT HE SAYS, BUT...?
I HAVE NO IDEA MYSELF!!
WHAT'S GOING ON?

.....
WHATEVER, JUST GET YOUR ASS OVER HERE.
WHA- WHAT MIGHT YOU BE SPEAKING OF?
I HAVEN'T THE SLIGHT- EST...


IT REALLY IS BETTER IF YOU DON'T HAVE IT ON.
Makes it easier to talk to you
BY THE WAY, ABOUT THAT MASK...

ANY- WAY...
I HAVE SOME OTHER THINGS TO ATTEND TO, SO...

EH...?
ヒカー

ADVICE
つ29　四25

HUH...?
CAN... CAN I HELP YOU ...?
AH! MY BAD! I WAS JUST CURI-OUS!!

I WONDER IF SHE READ THE MAIL I SENT AFTER-WARDS...
NO... I REALLY SHOULD JUST SAY IT TO HER DIRECTLY, AND NOT VIA MAIL...
MAYBE I SHOULD JUST SEND IT AGAIN...?

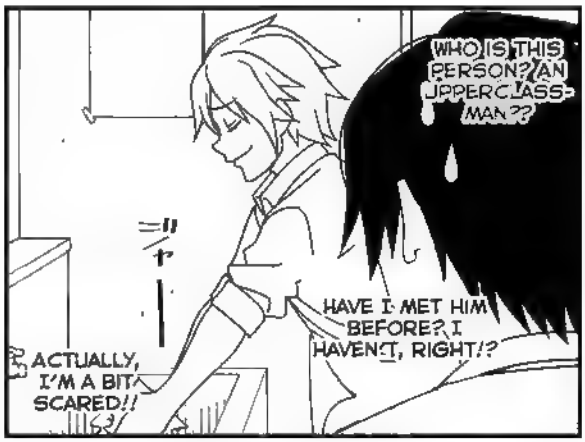
HMM ...
I'M AN IDIOT, SO I CAN'T REALLY PUT IT INTO WORDS...
CURI-OUS..?
ABOUT WHAT?

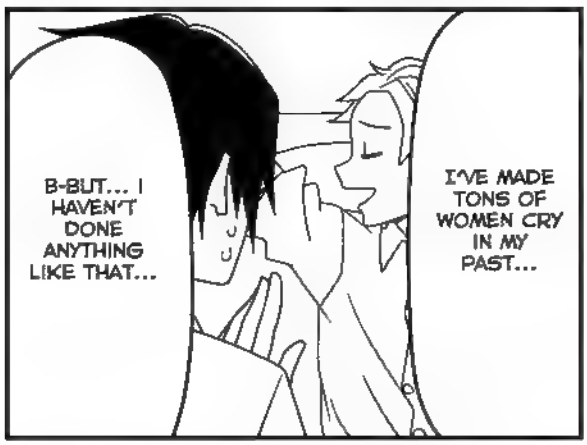
BUT SHE WON'T EVEN TALK TO ME...
WHAT SHOULD I...

BUT JUST NOW...
YOU LOOKED JUST LIKE I DID IN THE PAST☆

WHAT...!?

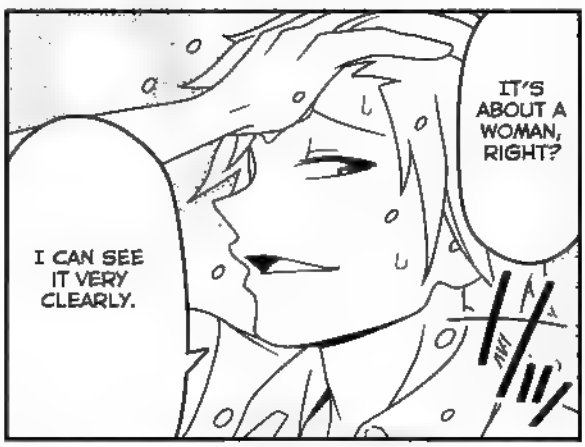
I TOLD YOU, DIDN'T I?
THAT YOU LOOKED JUST LIKE I DID.
HUH!? HOW ...


WHO IS THIS PERSON? AN UPPERCLASSMAN??
HAVE I MET HIM BEFORE? I HAVEN'T, RIGHT!?
ACTUALLY, I'M A BIT SCARED!!


B-BUT... I HAVEN'T DONE ANYTHING LIKE THAT...
I'VE MADE TONS OF WOMEN CRY IN MY PAST...

UHM ...
I DON'T THINK IT HAS ANY-THING TO DO WITH YOU!!
SORRY!!

THE ONE PERSON YOU ABSOLUTELY SHOULDN'T MAKE SAD, NO MATTER WHAT.
BUT YOU MADE HER CRY, RIGHT?


IT'S ABOUT A WOMAN, RIGHT?
I CAN SEE IT VERY CLEARLY.

MASTER... OF... WHAT!?
HM? ARE YOU INTER-ESTED?

HOW DOES HE KNOW...?
MAYBE IF I TELL HIM ABOUT MY PROBLEMS...
ARE WE REALLY THAT ALIKE?

BUT... IF IT'S YOU,
I THINK THAT YOU COULD BECOME A MASTER IN TIME...
NO... I DON'T REALLY WANT TO...

WAIT WAIT WAIT...
I CAN'T JUST TELL SOMEONE I'VE ONLY JUST MET...
ON THE OTHER HAND, THIS PERSON SEEMS TO BE PRETTY EXPERI-ENCED!..

NO...
PERHAPS IT'S MORE CORRECT TO SAY THAT
"YOU'LL HAVE NO CHOICE BUT TO BECOME ONE."

HEY, ARE YOU THINKING
THAT I'M A "MASTER OF LOVE?"
EH!?

HUH...?

THAT'S RIGHT!!
ZZZHI-!!

BACK WHEN I WAS JUST A STRAY CAT, SHIVERING IN THE COLD RAIN.
WHEN I LOOK AT YOU,
IT REMINDS ME OF MYSELF

A LOVE STORM FRONT IS COMING!!
I CAN SEE IT...
FOR EVERY SUCCESSFUL ROMANCE,
THERE'S ANOTHER BROKEN HEART, RIGHT?

I'M JUST AN IDIOT, SO I HAVE NO IDEA AT ALL!
I HAVE NO IDEA!!
SHE WON'T EVEN SPEAK TO ME...
TH-THEN WHAT SHOULD I DO...?

THAT'S WHAT YOU BELIEVE NOW, DON'T YOU?
I-I WOULDN'T BREAK THAT MANY HEARTS...
AND TO BEGIN WITH, I WOULDN'T EVEN GO OUT WITH THAT MANY...

I'VE GOT NO IDEA!!
OTHER THAN RUNNING OVER TO HER RIGHT NOW,
GRABBING HER AND HOLDING HER TIGHT,

IT WAS THE SAME FOR YOU...?
DON'T TELL ME...

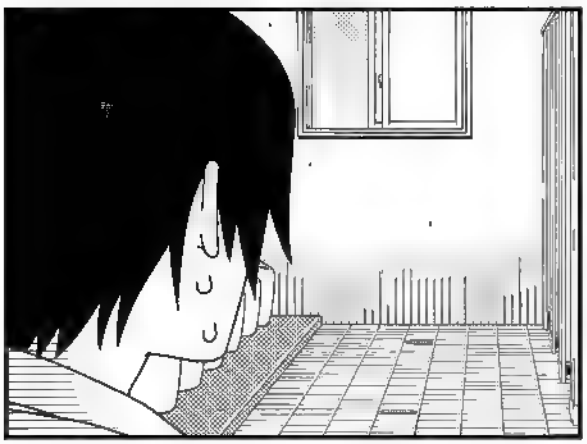
す

NOW GO ALREADY!
SHE'S GONNA LEAVE IF YOU DON'T HURRY!
O-OKAY!!

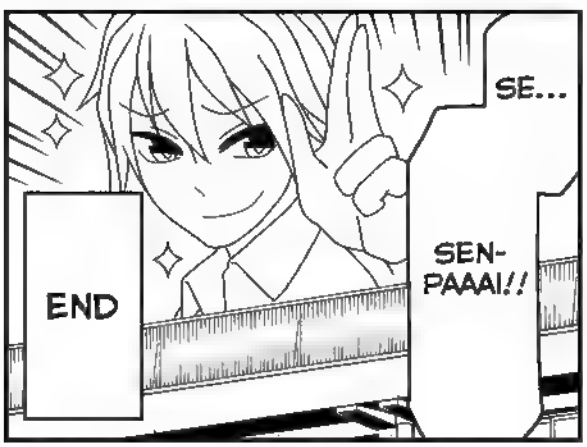
SOME-HOW,
NOW THAT YOU'VE SAID IT, I KNOW THAT IT'S THE RIGHT THING TO DO.
THEN YOU SHOULDN'T BE WASTING YOUR TIME HERE,
WOULDN'T YOU AGREE?

AH, RIGHT...!!
SENPAI, WHAT'S YOUR NAME...!?

UHM ...
THANK YOU VERY MUCH FOR ALL THE ADVICE!!
ADVICE?
WHAT ADVICE??



ALL I DID WAS TALK ABOUT MYSELF!
THE STORY OF A MAN THEY CALL "THE LOVE MASTER"


SE...
SEN-PAAAI!!
END

SENPAI ...!!

WELL ...
I'M WITH PATTY, SO...
HOW'S IT GOING FOR YOU, KEISUKE?
STILL THE SAME AS BEFORE?

KAMINE,
I HAVE CLUB TODAY, SO...
THEN I'LL WAIT FOR YOU!!

HUH? I'VE NEVER WAITED FOR HER.
SO? WHAT DO YOU DO WHILE PATTY'S AT HER CLUB?
DOING YOUR HOME-WORK OR SOME-THING?

NO,
YOU DON'T HAVE TO GO TO THE TEA CEREMONY CLUB TODAY, RIGHT?
IT'S OKAY !!
OU REALLY ON'T HAVE O WAIT FOR ME...

WHAT?
AND SHE HASN'T GOTTEN MAD ABOUT THAT?

I...
I WANT TO WAIT FOR YOU ...

WHAT?
IS SHE SUPPOSED TO?

QUITE THE SHOW YOU'RE PUTTING ON THERE!!

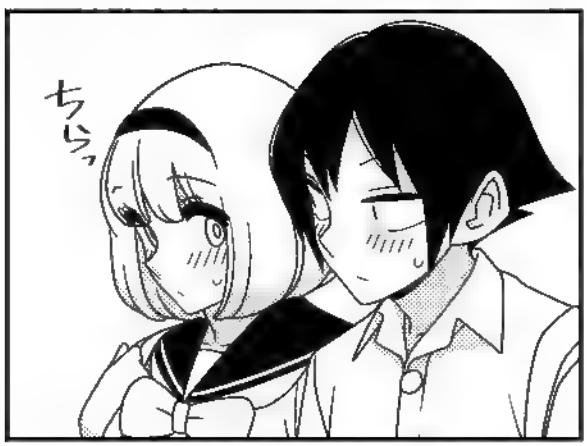
おまけ

……
……

Good work today!!
OSU!!
THANK YOU VERY MUCH!!

WEIRD... USUALLY WE CAN TALK NORMALLY,
BUT I FEEL A BIT NERVOUS TODAY...

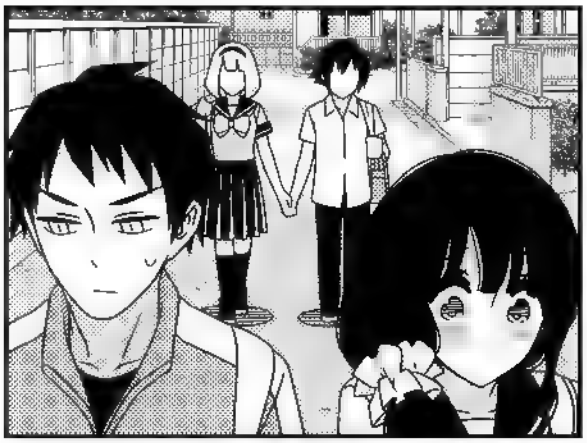
WELL...
I THOUGHT I'D WAIT FOR YOU, FOR ONCE...
HM?
WHAT ARE YOU DOING HERE, KEISUKE!?


ちらっ

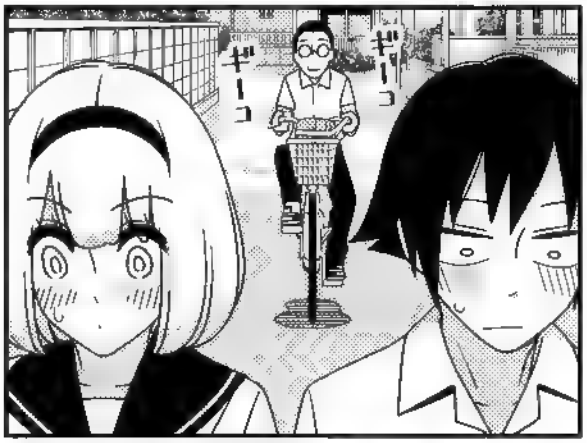
……
HUH? WHAT?
SHOULD I HAVE JUST GONE HOME??

I DON'T REALLY CARE...
EH!? WHAT'S UP WITH THAT!?

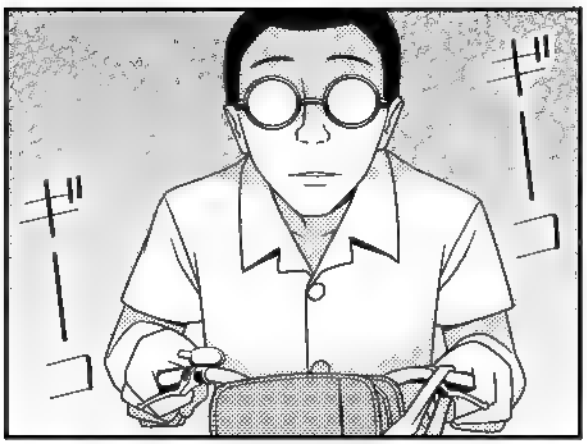
おまけ



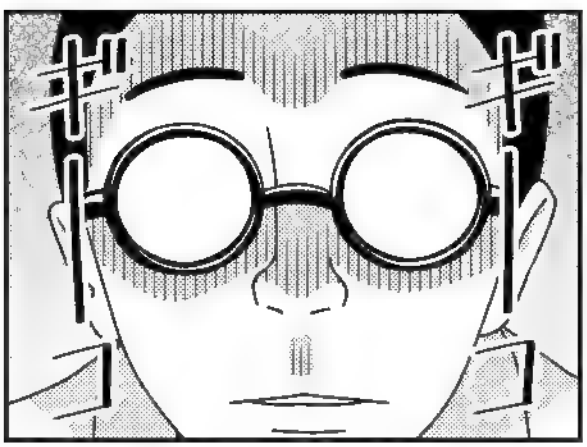
OH?
THAT'S GOUDA AND KAMINE-SAN, RIGHT?
LET'S GO SAY HELLO!


ギーコ
ギーコ

HEE-
KEI-SUKE!!
ガシっ

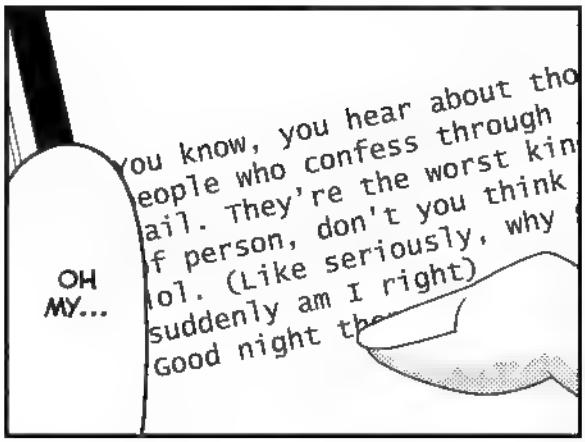

ギーコ
ギーコ

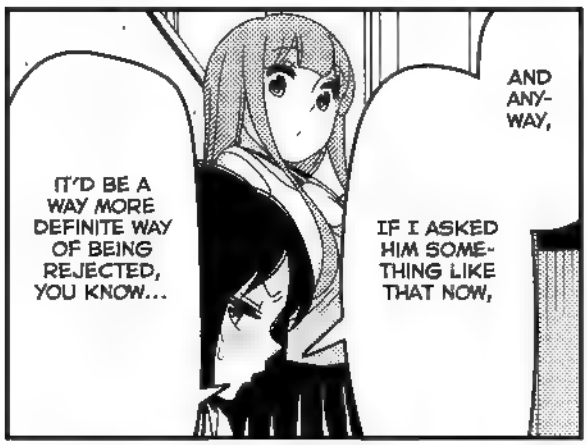
WE REALLY SHOULDN'T BE BOTHER-ING THEM...


ギーコ

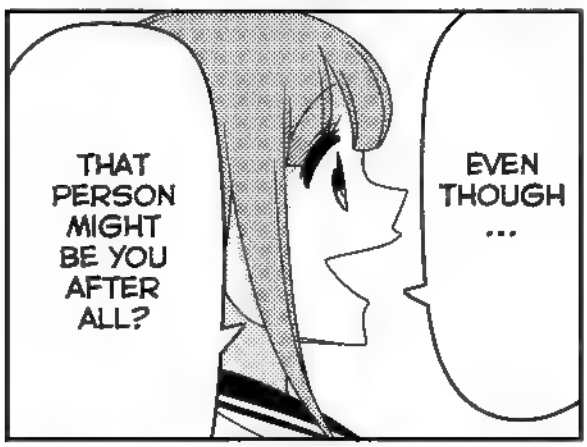
AH...
OKAY...
ぎゅっ

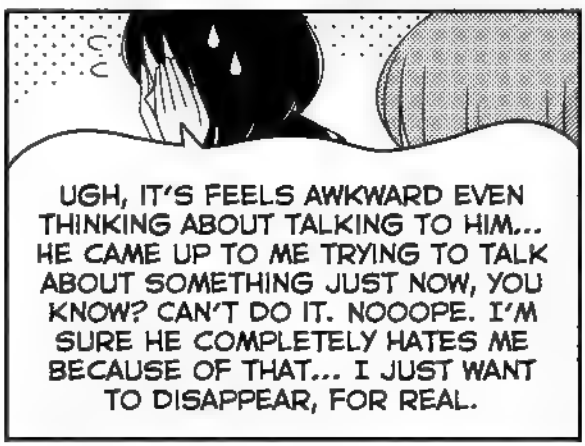
SO...?
HUUH!?
I CAN'T ASK HIM THAT NOW!!
DID YOU ASK HIM WHO IT IS HE LIKES?


OH MY...
you know, you hear about tho
eople who confess through
ail. They're the worst kin
f person, don't you think
ol. (Like seriously, why
suddenly am I right)
Good night th


AND ANY-WAY,
IT'D BE A WAY MORE DEFINITE WAY OF BEING REJECTED, YOU KNOW...
IF I ASKED HIM SOME-THING LIKE THAT NOW,

YEAH ...
WORST TIMING EVER...
SO HE SENT THIS AT THE SAME TIME YOU CON-FESSED TO HIM VIA MAIL?


THAT PERSON MIGHT BE YOU AFTER ALL?
EVEN THOUGH ...


UGH, IT'S FEELS AWKWARD EVEN THINKING ABOUT TALKING TO HIM... HE CAME UP TO ME TRYING TO TALK ABOUT SOMETHING JUST NOW, YOU KNOW? CAN'T DO IT. NOOOPE. I'M SURE HE COMPLETELY HATES ME BECAUSE OF THAT... I JUST WANT TO DISAPPEAR, FOR REAL.

ぱっ

にまにま

IT LOOKS LIKE TAKASE HAS SOMEONE ELSE HE LIKES...!!
THEN ...
BUT... BUT...!!

EEEH?
NO WAY, YUKI-CHAN!
YOU GUYS HAD A GOOD THING GOING ON IN THAT CONVERSA-TION, RIGHT?
NO WAY NO WAY NO WAY!!

I'M JUST GUESSING HERE, BUT...
WELL...
WHAAAT? WHO??

EVEN IF IT'S JUST A LITTLE BIT, DON'T YOU?
YOU THINK I'M RIGHT,
AND SAKI,

SHE WENT TO THE SAME MIDDLE SCHOOL AS HE DID...
I THINK HE LIKES HIMEMIYA-SAN...

HMMM?
.....

MAYBE... A LITTLE BIT...
WELL ...
NO...

おまけ

AH! HIMEMIYA!!
...

CLASS IS GOING TO START SOON...
WHERE DID KANDA GO...?

AAH... SORRY,
BUT HAVE YOU SEEN KANDA?
HUH!? TAKASE-KUN!?
YOU SURPRISED ME!! WHAT'S WRONG??

I REMEMBER SEEING HER AT THE SCHOOL STORE WITH MINAGAWA-SAN...
HE'S LOOKING FOR KANDA-SAN, AND NOT FOR ALICE...? OH... I SEE...

COULD HE BE LOOKING FOR ALICE...!?
IT'S TAKASE-KUN...
IT LOOKS LIKE HE IS SEARCHING FOR SOMEONE...

HAVEN'T SEEN HER!!
NOPE!!

AT THAT POINT IT WOULD BE MUTUAL AFFECTION!!
OH GEEZ!! TRY TO NOT GET AHEAD OF YOURSELF, ALICE!!

おまけ

HMM...
THIS IS JUST A GUESS,
BUT I DON'T THINK HE WAS TALKING ABOUT HIMEMIYA-SAN...
WHAAAT!? YOU REALLY THINK SO...?

WHY DON'T YOU TRY MAILING HER?
NO...
I DOUBT THAT SHE'LL RESPOND... WITH WHAT'S GOING ON AND ALL...

BUT SHE GAVE HIM CHOCO-LATE ON VALENTINE'S DAY...
WELL, EVEN IF THAT'S THE CASE...
IT'S NOT LIKE THAT SAYS ANYTHING ABOUT WHAT TAKASE-KUN THINKS OF HIMEMIYA-SAN...

HMM... THAT'S WEIRD...
DID... DID SOME-THING HAPPEN BETWEEN THE TWO OF THEM ...??
WELL, SEE YOU LATER THEN... THANKS ANYWAY!!

YOU THINK SO...?
I KNOW SO.

AAAAH!!
MAYBE I DID SEE KANDA-SAN EARLIER!!
HUH!?

YOU...
YOU REALLY THINK SO...!?

LET'S GO, TAKA-SE-KUN!!
AH... IF YOU JUST TELL ME WHERE SHE...
HURRY UP, HURRY UP!!
WHAT ARE YOU...

おまけ

OH, GOOD!! SHE WAS STILL HERE!
YE... YEAH ...
.....

ANYWAY, CLASS IS STARTING SOON,
SO WHY NOT TALK TO HIM AFTER-WARDS?
WA-WAIT!! LET ME SEND HIM AN E-MAIL...

AH...!! SORRY!!
I WAS BEING TOO CLOSE, RIGHT?
HUH!? WELL...

NOW THAT YOU MENTION IT, WHY DO YOU STILL SEND E-MAILS?
DOES HE NOT USE LINE?
AH... WELL... YOU KNOW...

I'LL BE GOING NOW, THEN.
Mutter mutter
YE...YEAH... THANKS...
Why whisper that...?

EVERYONE ELSE USES LINE,
SO WHEN WE USE E-MAILS,
AAH !!

I WONDER...
IF TAKASE-KUN WAS ABLE TO TALK TO KANDA-SAN...
BYE THEN!!
AH... OKAY...
.....
HE DIDN'T REALLY HAVE THE TIME TO DUMP HER!!
BUT THERE WASN'T MUCH TIME LEFT...
コンコン
AH... KANDA... YOU KNOW, I...
LET'S GO.
HUH!? UHM... OKAY...
CLASS IS STARTING.
OH GEEZ!! COME ON, ALICE!!
NO ONE SAID HE WAS GOING TO DUMP HER☆
TAKASE-KUN,
YOU REALLY DON'T GET IT, DO YOU?
WHAT.

character introduction

Q. WHAT'S SOMETHING YOU DISLIKE?

NORIKO YOSHINAGA
CLASS 2-4
WIND INSTRUMENTS CLUB

THE SMELL OF CIGARETTES!!

TAKAO YAMANE
CLASS 2-7

Girls, I guess!! And I'm sure girls dislike me, too!!

HARUKA SAEJIMA
CLASS 3-5
KARATE CLUB CAPTAIN

WHEN BOY AND GIRLS... WELL... UHM... YOU KNOW...

CHIZURU TAKANO
CLASS 2-7
WIND INSTRUMENTS CLUB

I DON'T LIKE THE ← SMELL OF CIGARETTES EITHER.

CHIYO KURIHIRA
CLASS 2-1
COOKING CLUB

THAT'S NOT ← TRUE...

CHIHIRO SOUMA
CLASS 1-3
KARATE CLUB

CAPTAIN, SO EVEN YOU HAVE ← THINGS YOU DON'T LIKE!!

TAKUROU SUGAWARA
CLASS 2-4
SOCCER CLUB

← I DON'T SMOKE!!

TOMOMICHI MOTOYAMA
CLASS 2-7
KARATE CLUB

HAHA ← HAHA

KAZUYA SONOBE
CLASS 2-1
STUDENT COUNCIL SECRETARY, WIND INSTRUMENTS CLUB

HMM... GIRLS THAT ARE TOO THIN, I'D SAY.

YUKARI NASHIMOTO
CLASS 2-1
COOKING CLUB

↑ WHAT!? REALLY?? HUH!? WAIT, REALLY??

KANA IIJIMA
CLASS 2-4

UUH... ENGLISH, I GUESS...?

KAEDE UCHIMURA
UNIVERSITY STUDENT

↑ OH, I'M GOOD AT ENGLISH, YOU KNOW?

TAROU SAKAMOTO
CLASS 3-2
HOMEROOM TEACHER

I MAKE KIDS CRY A LOT.

TAKERU GOUDA
CLASS 2-4
VOLLEYBALL CLUB

WOMEN

SHINJI UBUKATA
CLASS 3-2
LIGHT MUSIC CLUB PRESIDENT

WOMEN THAT DO NOT LISTEN.

MISS WABISABI
CLASS ?-?
LIGHT MUSIC CLUB

↑ WHO MIGHT YOU BE SPEAKING OF?

CHIAKI UCHIMURA
CLASS 2-4

THEN WHY DON'T YOU ← HAVE PATRICIA HELP YOU?

KEIKI UCHIMURA
HOUSEWIFE

THAT'S RIGHT, KANA-CHAN!! ← WHY DON'T YOU COME OVER AGAIN?

YOUICHI KIRIHARA
CLASS 2-7
HOMEROOM TEACHER, ENGLISH TEACHER

IT'S BECAUSE YOU HAVE SUCH A SCARY FACE, SAKAMOTO-← SENSEI! *LAUGHS*

AYAKA KAMINE
CLASS 2-4
TEA CEREMONY CLUB

(AM... AM I GOING ← TO BE OKAY...?)

SATOSHI UEHARA
CLASS 3-2
LIGHT MUSIC CLUB VP

IT'S SO MUCH FUN WATCHING → THESE TWO, DON'T YOU THINK?

KYOKO SANO
CLASS 3-8
TEA CEREMONY CLUB VP

↑ LET ME JOIN YOU GUYS WHEN YOU TAKE ACTION NEXT TIME.

PATRICIA CAULIFIELD
CLASS 2-4
KARATE CLUB

LEAVE IT ← TO ME!!

KEISUKE TSUJI
CLASS 2-4

↑ HUH...? IS THAT OKAY??

SAYAKA CHIBA
CLASS 2-7
LIBRARY COMMITTEE MEMBER

AND KIRIHARA-← SENSEI, KIDS LOOK DOWN ON YOU TOO MUCH.

ERIKA SHIBASAKI
CLASS 3-8
TEA CEREMONY CLUB PRESIDENT

I... I DISLIKE OBNOXIOUS MUSIC... LIKE ROCK...!!

JUNPEI HATTORI
CLASS 3-2
LIGHT MUSIC CLUB

LET'S DO OUR BEST TO GET THEM ALONE ← TOGETHER FROM NOW ON.

HIROMI MANABE
CLASS 3-2
WIND INSTRUMENTS CLUB

DOES THE LIGHT MUSIC CLUB EVEN ← PRACTICE...?

SAKI KANDA
CLASS 2-1
SOFT TENNIS CLUB

GROSS BUGS... LIKE COCKROACHES AND SPIDERS.

YUKI MINAGAWA
CLASS 2-1
CLASS PRESIDENT
SOFT TENNIS CLUB

HOTARU-CHAN DISLIKES ME, RIGHT?

SHINICHI KATORI
CLASS 3-5
DRAMA CLUB PRESIDENT

HMM... I'D HAVE TO SAY THE TEARS OF A KITTEN...?

RYOUKO KAJI
CLASS 3-8

AAH... COOKING, I GUESS...

YUUKI KAGA
CLASS 1-6
ASTRONOMY CLUB VP

.... (NANASE)

KOUTAROU TAKASE
MIDDLE SCHOOL SECOND YEAR

RAINBOW ROAD

HARUHIKO TAKASE
CLASS 2-1
SOCCER CLUB

← I CAN'T STAND COCKROACHES EITHER...

HOTARU FURUYA
CLASS 1-3

WHAT? I DON'T ← DISLIKE YOU. I JUST HATE YOU.

KAZUKO HOSOKAWA
CLASS 2-4

OH... IF ONLY IT WOULD RAIN... IF ONLY I COULD HIDE THESE TEARS OF MINE FROM THIS ← MAN....

MASAFUMI AKAGI
CLASS 3-8
STUDENT COUNCIL PRESIDENT

RYOUKO-CHAN, IF IT'S ← FOOD MADE BY YOU, I'LL EAT ANYTHING.

KAORU NANASE
CLASS 1-9
ASTRONOMY CLUB

← KAGA, YOU KNOW I CAN TELL JUST BY LOOKING AT YOU, RIGHT?

HARUKO KAGA
HOUSEWIFE

KEEPING MY SON'S SECRETS

ALICE HIMEMIYA
CLASS 2-7
COOKING CLUB

← THEN I'LL WATCH OVER YOU, TAKASE-KUN, SO THE BAD BUGS WON'T GET TO YOU!!

JUN FURUYA
CLASS 2-1
CLUB PRESIDENT, BROADCAST CLUB

WHEN THOSE ← TWO ARE FIGHTING...

AYANE MATSUURA
CLASS 2-4
DRAMA CLUB VP

THIS DEVELOP-← MENT.

HIDEKI YUKAWA
UNIVERSITY STUDENT
ASTRONOMY CLUB ALUMNUS

ANNOYING PEOPLE.

SATSUKI SASAHARA
CLASS 3-2,
ASTRONOMY CLUB PRESIDENT

↑ WHAT!? WHO ARE YOU TALKING ABOUT, SENPAI??

MIYOKO NANASE
HOUSEWIFE

GEEEZ!! OH YOU, ← KAGA-SAN!! *LAUGHS* AH! I HAVEN'T SAID ANYTHING, OKAY?

tsure×dure children